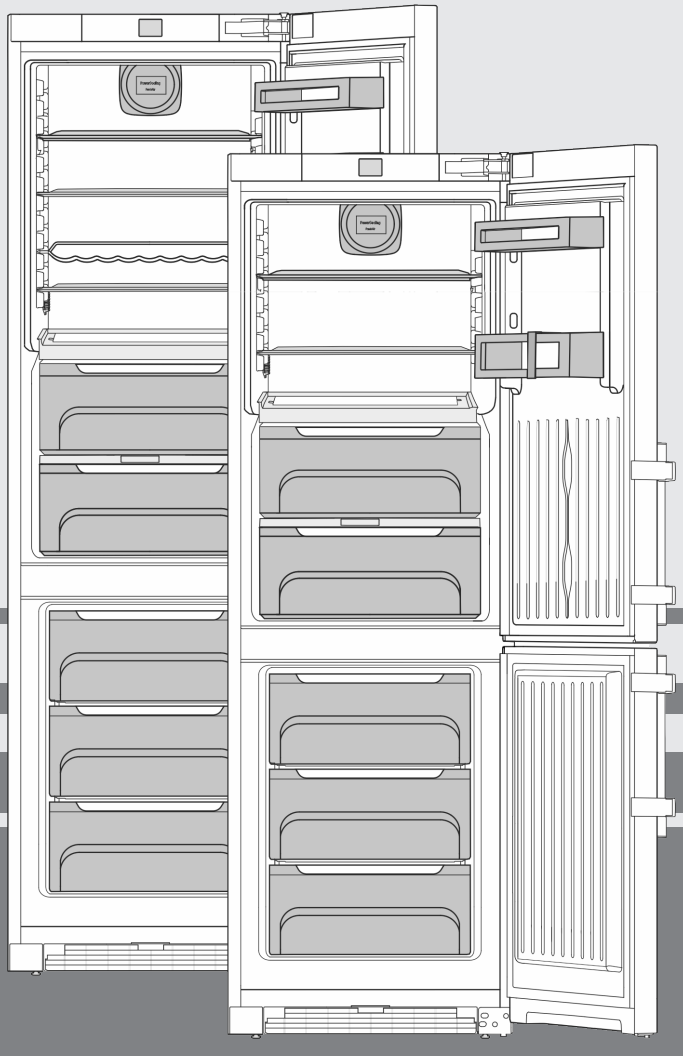
Οδηγίες χρήσης

Ψυγειοκαταψύκτης με BioFresh

EL



20220713 **7088167 - 00**

CBN(ef/bs)

LIEBHERR

Περιεχόμενα

1	**Η συσκευή με μία ματιά**	**2**
1.1	Επισκόπηση συσκευής και εξοπλισμού	2
1.2	Πεδίο χρήσης της συσκευής	3
1.3	Συμμόρφωση	3
1.4	Βάση δεδομένων EPREL	3
1.5	Διαστάσεις τοποθέτησης	3
1.6	Εξοικονόμηση ενέργειας	4
1.7	Παράδειγμα τακτοποίησης	4
1.8	SmartDevice	4
2	**Γενικές οδηγίες ασφαλείας**	**4**
3	**Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεων**	**6**
3.1	Οθόνη Home	6
3.2	Δομή χειρισμού	6
3.3	Πλοήγηση	6
3.4	Σύμβολα ενδείξεων	7
3.5	Επιλογές συσκευής	7
4	**Έναρξη λειτουργίας**	**7**
4.1	Μεταφορά συσκευής	7
4.2	Τοποθέτηση συσκευής	7
4.3	Αλλαγή φοράς ανοίγματος πόρτας	9
4.4	Εισαγωγή στα ντουλάπια κουζίνας	15
4.5	Απορρίψτε τη συσκευασία	15
4.6	Σύνδεση συσκευής	16
4.7	Ενεργοποίηση συσκευής	16
4.8	Κουτί SmartDevice	16
4.9	Τοποθέτηση του φίλτρου FreshAir	17
4.10	Ενεργοποίηση χρονόμετρου καθαρισμού σχάρας αερισμού	18
5	**Χειρισμός**	**18**
5.1	Αλλαγή μονάδας θερμοκρασίας	18
5.2	Ασφάλεια για παιδιά	18
5.3	SabbathMode	18
5.4	Τμήμα συντήρησης	18
5.5	Τμήμα BioFresh	20
5.6	Κατάψυξη	22
6	**Συντήρηση**	**24**
6.1	Αντικατάσταση του φίλτρου FreshAir	24
6.2	χειροκίνητη απόψυξη*	25
6.3	Απόψυξη με NoFrost*	25
6.4	Καθαρισμός σχάρας αερισμού	25
6.5	Καθαρισμός συσκευής	26
6.6	Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών	26
6.7	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης φωτισμού	27
7	**Βλάβες**	**27**
8	**Μηνύματα**	**28**
9	**Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας**	**29**
9.1	Απενεργοποίηση της συσκευής	29
9.2	Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας	29
10	**Απόρριψη**	**29**
10.1	Προετοιμασία συσκευής για απόρριψη	29
10.2	Απόρριψη συσκευής με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον	30

Ο κατασκευαστής εργάζεται συνεχώς για την ανάπτυξη και τη βελτίωση όλων των τύπων και μοντέλων συσκευών. Επομένως παρακαλούμε να κατανοήσετε ότι πρέπει να διατηρεί το δικαίωμα τροποποιήσεων στο σχήμα, τον εξοπλισμό και την τεχνολογία της συσκευής.

Για να γνωρίσετε όλα τα πλεονεκτήματα της νέας συσκευής σας, σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις οδηγίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο αυτό.

Οι οδηγίες αφορούν διάφορα μοντέλα, είναι πιθανό να παρουσιάζονται αποκλίσεις. Οι ενότητες που αφορούν μόνο συγκεκριμένες συσκευές επισημαίνονται με αστερίσκο (*).

Οι οδηγίες χειρισμού επισημαίνονται με ▶, ενώ τα αποτελέσματα χειρισμών με ▷.

1 Η συσκευή με μία ματιά

1.1 Επισκόπηση συσκευής και εξοπλισμού

Ενδεικτική απεικόνιση του μοντέλου της συσκευής

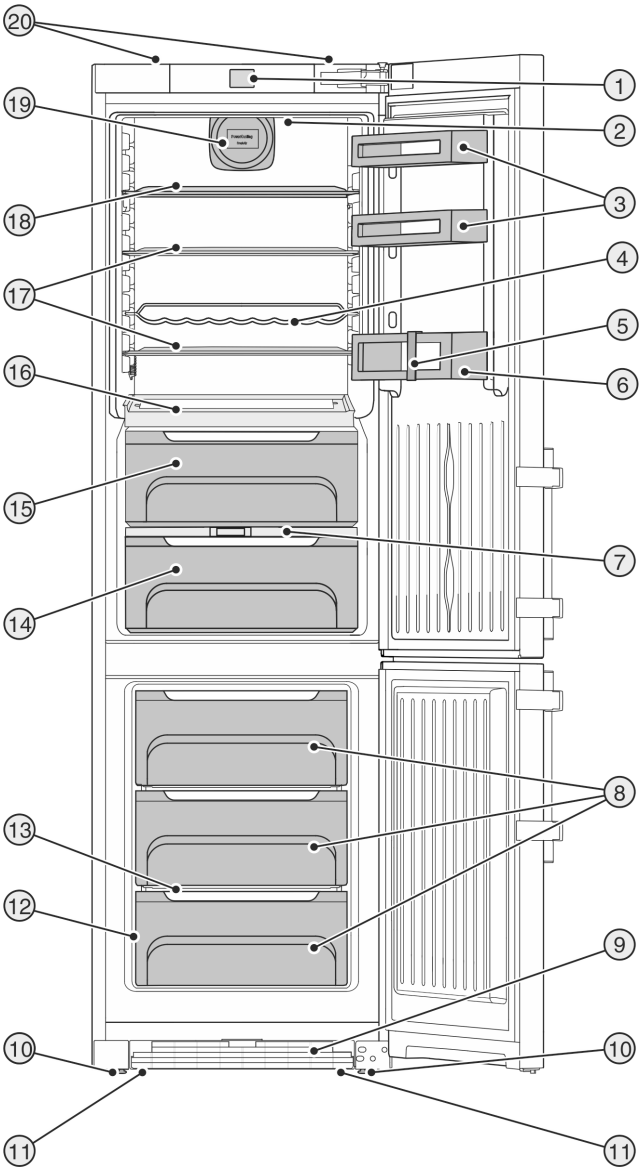


Fig. 1

(1) Στοιχεία χειρισμού και ελέγχου
(2) Εσωτερικός φωτισμός LED
(3) Θήκη κονσερβών
(4) Θήκη για μπουκάλια*
(5) Εξάρτημα συγκράτησης μπουκαλιών
(6) Θήκη μπουκαλιών
(7) Καπάκι φρουτολεκάνης Fruit & Vegetable
(8) Συρτάρι κατάψυξης
(9) Σχάρα αερισμού
(10) Λαβές μεταφοράς μπροστά, τροχίσκοι στο πίσω μέρος
(11) Πινακίδα τύπου
(12) Variospace
(13) Φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable
(14) Διαμέρισμα BioFresh, DrySafe
(15) Μεταβλητή θήκη για μπουκάλια
(16) Ράφι τροφίμων
(17) Ράφι, διαιρούμενο*
(18) Ανεμιστήρας, με υποδοχή για φίλτρο FreshAir
(19)
(20)

*** Ανάλογα με το μοντέλο και τις επιλογές**

(10) Ρυθμιζόμενα πόδια **(20)** Λαβές μεταφοράς πίσω

Υπόδειξη

▶ Τα ράφια, τα συρτάρια ή τα καλάθια έχουν στην κατάσταση παράδοσης μια διάταξη για βέλτιστη ενεργειακή απόδοση. Οι αλλαγές στη διάταξη εντός των υφιστάμενων δυνατοτήτων τοποθέτησης π.χ. ραφιών στο τμήμα συντήρησης, δεν έχουν ωστόσο καμία επίδραση στην κατανάλωση ενέργειας.

1.2 Πεδίο χρήσης της συσκευής

Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για την ψύξη τροφίμων σε οικιακό ή παρόμοιο με το οικιακό περιβάλλον. Τέτοια είναι για παράδειγμα η χρήση

- σε κουζίνες προσωπικού, σε ξενώνες με πρωινό,
- από πελάτες σε ενοικιαζόμενα αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα καταλύματα,
- σε κέτερινγκ ή παρόμοια υπηρεσία χονδρικού εμπορίου.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή.

Απαγορεύεται οποιοδήποτε άλλο είδος χρήσης.

Προβλέψιμη αδόκιμη χρήση

Οι παρακάτω χρήσεις απαγορεύονται ρητά:

- αποθήκευση και ψύξη φαρμάκων, πλάσματος αίματος, εργαστηριακών σκευασμάτων ή παρόμοιων ουσιών και προϊόντων που υπόκεινται στην οδηγία για ιατρικά προϊόντα 2007/47/ΕΚ
- χρήση σε περιοχές με κίνδυνο έκρηξης

Η εσφαλμένη χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει ζημιές στα αποθηκευμένα είδη ή να οδηγήσει στην αλλοίωσή τους.

Κατηγορίες κλίματος

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί, ανάλογα με την κατηγορία κλίματος, για λειτουργία μέσα σε συγκεκριμένα όρια θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Η κατηγορία κλίματος που αντιστοιχεί στη συσκευή σας αναφέρεται στην πινακίδα τύπου.

Υπόδειξη

▶ Για την εξασφάλιση μιας απρόσκοπτης λειτουργίας, τηρείτε τις αναφερόμενες θερμοκρασίες περιβάλλοντος.

Κατηγορία κλίματος	για θερμοκρασίες περιβάλλοντος από
SN	10 °C έως 32 °C
N	16 °C έως 32 °C
ST	16 °C έως 38 °C
T	16 °C έως 43 °C

1.3 Συμμόρφωση

Το κύκλωμα ψυκτικού έχει ελεγχθεί ως προς τη στεγανότητα. Η συσκευή συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας καθώς και με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ, 2010/30/ΕΕ και 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο μέσω της ακόλουθης διαδικτυακής διεύθυνσης: www.Liebherr.com

Το τμήμα BioFresh ικανοποιεί τις απαιτήσεις μιας θήκης αποθήκευσης έντονης ψύξης κατά DIN EN 62552:2020.

1.4 Βάση δεδομένων EPREL

Από 1η Μαρτίου 2021, οι πληροφορίες για τη σήμανση κατανάλωσης ενέργειας και τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού υπάρχουν στην ευρωπαϊκή βάση δεδομένων προϊόντων (EPREL). Πρόσβαση στη βάση δεδομένων προϊόντων έχετε από τον σύνδεσμο https://eprel.ec.europa.eu/. Θα σας ζητηθεί να εισάγετε το αναγνωριστικό του μοντέλου. Το αναγνωριστικό του μοντέλου αναγράφεται στην πινακίδα τύπου.

1.5 Διαστάσεις τοποθέτησης

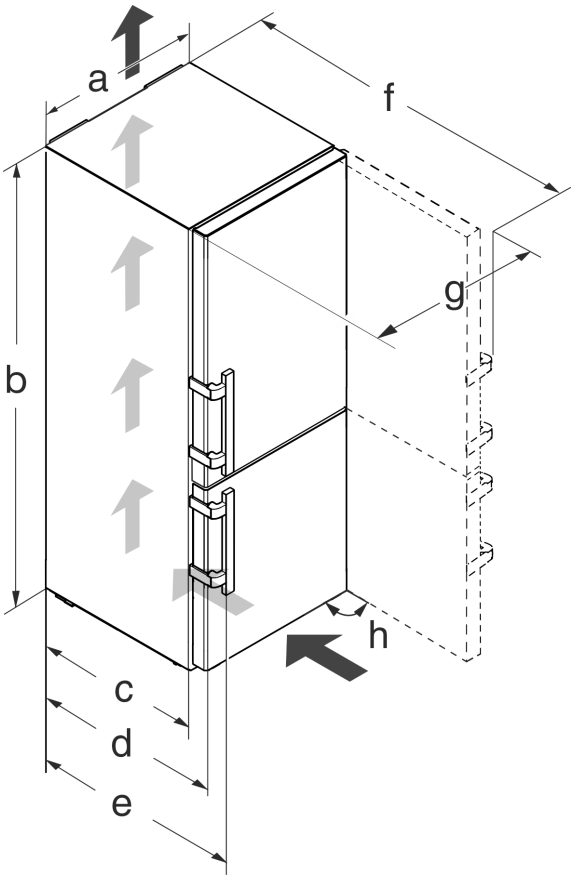


Fig. 2

Μοντέλο	a [mm]	b [mm]	c [mm]	d [mm]	e [mm]	f [mm]	g [mm]	h [°]
CBN(ef) 57..	700	2010	600 x	665 x	709 x	1323 x	740	90
CBN(ef/bs) 48..	600					1223 x	640	

x Σε περίπτωση χρήσης αποστατών τοίχου αυξάνεται η διάσταση κατά 15 mm (βλέπε 4.2 Τοποθέτηση συσκευής) .

1.6 Εξοικονόμηση ενέργειας

- Φροντίζετε να υπάρχει πάντα καλός αερισμός και εξαερισμός. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα ή τα πλέγματα εξαερισμού.
- Διατηρείτε πάντα ελεύθερα τα ανοίγματα του ανεμιστήρα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θέση με άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή δίπλα σε κουζίνα, θερμαντικό σώμα ή άλλη παρόμοια συσκευή.
- Η κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τις συνθήκες τοποθέτησης π.χ. τη θερμοκρασία περιβάλλοντος (βλέπε 1.2 Πεδίο χρήσης της συσκευής) . Σε περίπτωση θερμότερης θερμοκρασίας του περιβάλλοντος ενδέχεται να αλλάξει η κατανάλωση ενέργειας.
- Ανοίγετε τη συσκευή για όσο το δυνατόν μικρότερο διάστημα.
- Όσο πιο χαμηλά είναι ρυθμισμένη η θερμοκρασία, τόσο μεγαλύτερη είναι η κατανάλωση ενέργειας.
- Τακτοποίηση τροφίμων: home.liebherr.com/food.
- Φυλάσσετε όλα τα τρόφιμα καλά συσκευασμένα και καλυμμένα. Αποτρέπεται ο σχηματισμός πάχνης.
- Αφαιρείτε τρόφιμα μόνο για όσο χρόνο απαιτείται, ώστε να μην θερμαίνονται πολύ.
- Τοποθέτηση ζεστών φαγητών: αφήστε τα πρώτα να φτάσουν σε θερμοκρασία δωματίου.
- Αποψύξτε τα κατεψυγμένα στον χώρο συντήρησης.
- Εάν σχηματιστεί παχύ στρώμα πάχνης στη συσκευή: Κάντε απόψυξη στη συσκευή.*
- Σε περιόδους διακοπών μεγάλης διάρκειας, αδειάστε και απενεργοποιήστε το τμήμα συντήρησης.

1.7 Παράδειγμα τακτοποίησης

Ενδεικτική απεικόνιση του μοντέλου της συσκευής

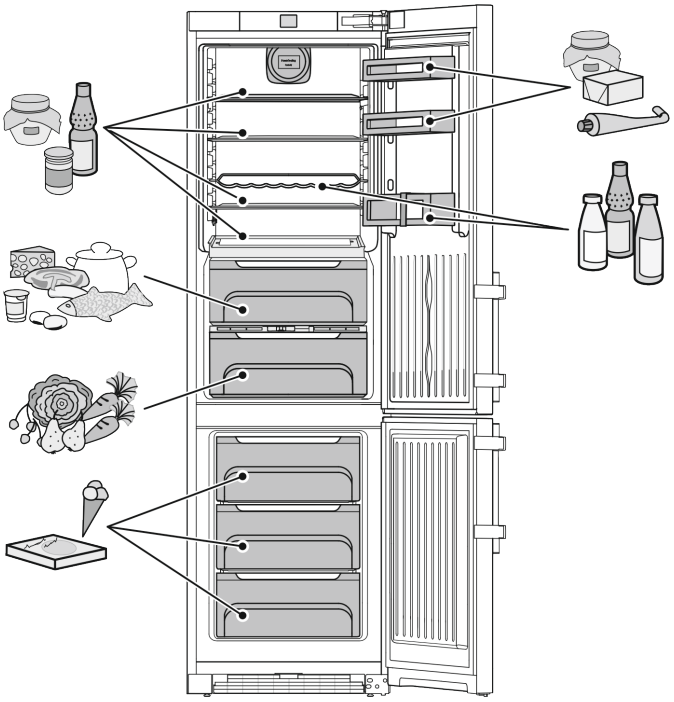
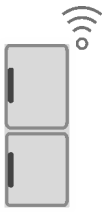


Fig. 3

1.8 SmartDevice

Η συσκευή είναι προετοιμασμένη για ενσωμάτωση σε ένα Smart Home και για διευρυμένες υπηρεσίες. Με ένα κουτί SmartDevice υπάρχει η δυνατότητα ενεργοποίησης αυτών και πρόσθετων επιλογών. Η ενεργοποίηση πραγματοποιείται από τη διαδικτυακή πύλη πελατών MyLiebherr.



Υπόδειξη
Το κουτί SmartDevice είναι διαθέσιμο από το κατάστημα οικιακών συσκευών Liebherr (home.liebherr.com).

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα, τις προϋποθέσεις και τις επιμέρους επιλογές θα βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση smartdevice.liebherr.com.

2 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Φυλάξτε σχολαστικά αυτές τις οδηγίες χρήσης ώστε να μπορείτε ανά πάσα στιγμή να ανατρέχετε σε αυτές.

Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε άλλον, παραδώστε και τις οδηγίες χρήσης στον επόμενο ιδιοκτήτη της συσκευής.

Για να χρησιμοποιείτε σωστά και με ασφάλεια τη συσκευή, διαβάστε πριν από τη χρήση σχολαστικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες, τις υποδείξεις ασφαλείας και τις υποδείξεις προειδοποίησης που περιέχουν. Είναι σημαντικές, για να μπορείτε να εγκαταστήσετε και να λειτουργείτε τη συσκευή με ασφάλεια και απρόσκοπτα.

Κίνδυνοι για το χρήστη:

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που απορρέουν από αυτή. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Παιδιά ηλικίας 3-8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν τη συσκευή. Πρέπει να κρατάτε μακριά από τη συσκευή παιδιά κάτω των 3 ετών, εφόσον δεν επιβλέπονται διαρκώς.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη ώστε, σε περίπτωση ανάγκης, να μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα η συσκευή από το ρεύμα. Πρέπει να βρίσκεται εκτός της πίσω πλευράς της συσκευής.
- Εάν αποσυνδεθεί η συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο, πρέπει να πιάνετε πάντα από το φις. Μην τραβάτε από το καλώδιο.
- Σε περίπτωση βλάβης, τραβήξτε το φις από την πρίζα ή κλείστε την ασφάλεια.
- Μην προκαλείτε ζημιές στο καλώδιο τροφοδοσίας. Μην λειτουργείτε τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αναθέτετε την εκτέλεση επισκευών και επεμβάσεων στη συσκευή μόνο στο σέρβις ή σε άλλο, εκπαιδευμένο για αυτόν τον σκοπό εξειδικευμένο προσωπικό.
- Τοποθετείτε, συνδέετε και διαθέτετε τη συσκευή στα απορρίμματα μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.

Κίνδυνος πυρκαγιάς:

- Το περιεχόμενο ψυκτικό (στοιχεία στην πινακίδα τύπου) είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Εάν διαρρεύσει ψυκτικό μπορεί να αναφλεγεί.
  - Μην προκαλείτε ζημιές στις σωληνώσεις του κυκλώματος ψύξης.
  - Μην χρησιμοποιείτε πηγές ανάφλεξης στο εσωτερικό της συσκευής.
  - Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στον εσωτερικό χώρο της συσκευής (π.χ. ατμοκαθαριστές, συσκευές θέρμανσης, συσκευές παγωτού κτλ.).
  - Εάν διαρρεύσει ψυκτικό: Απομακρύνετε γυμνές φλόγες ή πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά στο σημείο της διαρροής. Αερίστε καλά τον χώρο. Ενημερώστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Μην αποθηκεύετε στη συσκευή εκρηκτικές ουσίες και εύφλεκτα υλικά, όπως π.χ. βουτάνιο, προπάνιο, πεντάνιο κλπ. Μπορείτε να αναγνωρίσετε αυτά τα σπρέι από τις αναγραφόμενες πληροφορίες περιεχομένων ή το σύμβολο της φλόγας. Τυχόν αέρια που θα διαρρεύσουν θα μπορούσαν να αναφλεγούν στα ηλεκτρικά μέρη της συσκευής.
- Κρατάτε μακριά από τη συσκευή αναμμένα κεριά, αναμμένες λάμπες και άλλα αντικείμενα με γυμνές φλόγες, ώστε να μην προκληθεί από αυτά ανάφλεξη της συσκευής.
- Αποθηκεύετε οινοπνευματώδη ποτά ή άλλα δοχεία που περιέχουν οινόπνευμα μόνο ερμητικά κλειστά. Το οινόπνευμα που ενδέχεται να διαρρεύσει, μπορεί να αναφλεγεί από ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Κίνδυνος πτώσης και ανατροπής:

- Μην πατάτε επάνω στη βάση, τα συρτάρια, τις πόρτες κλπ. και μην τα χρησιμοποιείτε για στήριξη. Αυτό ισχύει ιδίως για τα παιδιά.

Κίνδυνος τροφικής δηλητηρίασης:

- Μην καταναλώνετε ληγμένα τρόφιμα.

Κίνδυνος κρυοπαγήματος, μουδιάσματος και πόνων:

- Αποφεύγετε την παρατεταμένη επαφή με ψυχρές επιφάνειες ή παγωμένα/κατεψυγμένα είδη ή λαμβάνετε κατάλληλα μέτρα προφύλαξης, π.χ. χρησιμοποιείτε γάντια.

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς:

- Από καυτό ατμό μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί. Μην χρησιμοποιείτε για την απόψυξη ηλεκτρικές συσκευές θέρμανσης ή ατμοκαθαριστές, γυμνές φλόγες ή σπρέι απόψυξης.
- Μην απομακρύνετε τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα.

Κίνδυνος σύνθλιψης:

- Όταν ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα μην βάζετε τα χέρια στον μεντεσέ. Ενδέχεται να παγιδευτούν τα δάχτυλα.

Σύμβολα στη συσκευή:

Το σύμβολο μπορεί να βρίσκεται στον συμπιεστή. Αναφέρεται στο λάδι που περιέχει ο συμπιεστής και παραπέμπει στον εξής κίνδυνο: Ενδέχεται να είναι θανατηφόρο σε περίπτωση κατάποσης και εισχώρησης στις αναπνευστικές οδούς. Αυτή η υπόδειξη έχει σημασία μόνο για την ανακύκλωση. Στην κανονική λειτουργία δεν υπάρχει κανένας κίνδυνος.

Το σύμβολο βρίσκεται στον συμπιεστή και επισημαίνει τον κίνδυνο από εύφλεκτα υλικά. Μην αφαιρείτε το αυτοκόλλητο.

Αυτό ή ένα παρόμοιο αυτοκόλλητο μπορεί να υπάρχει στην πίσω πλευρά της συσκευής. Αναφέρεται στα αφρώδη πάνελ στην πόρτα και/ή στο περίβλημα. Αυτή η υπόδειξη έχει σημασία μόνο για την ανακύκλωση. Μην αφαιρείτε το αυτοκόλλητο.

Προσέξτε τις υποδείξεις προειδοποίησης και τις υπόλοιπες ειδικές υποδείξεις στα άλλα κεφάλαια:

⚠	ΚΙΝΔΥΝΟΣ	επισημαίνει μια άμεσα επικίνδυνη κατάσταση, η οποία έχει ως συνέπεια το θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς, εάν δεν αποτραπεί.
⚠	ΠΡΟΕΙΔΟ-ΠΟΙΗΣΗ	επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια το θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς, εάν δεν αποτραπεί.
⚠	ΠΡΟΦΥ-ΛΑΞΗ	επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια το ελαφρούς ή μέτριους τραυματισμούς, εάν δεν αποτραπεί.
	ΠΡΟΣΟΧΗ	επισημαίνει μια επικίνδυνη κατάσταση, η οποία θα μπορούσε αν έχει ως συνέπεια υλικές ζημιές, εάν δεν αποτραπεί.
	Υπόδειξη	επισημαίνει χρήσιμες υποδείξεις και συμβουλές.

3 Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεων

3.1 Οθόνη Home

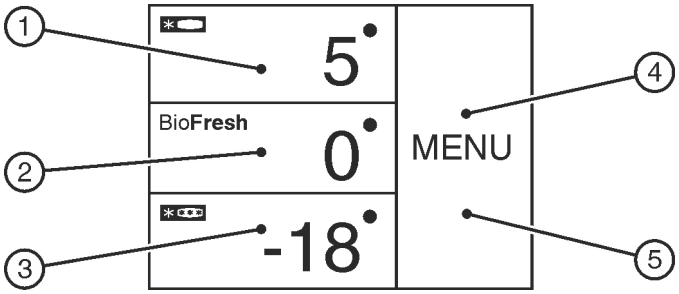


Fig. 4

(1) Πεδίο τμήματος συντήρησης
(2) Πεδίο BioFresh
(3) Πεδίο τμήματος κατάψυξης
(4) Πεδίο μενού
(5) Οθόνη

Η οθόνη Home είναι η αρχική ένδειξη για τον χρήστη. Από αυτή πραγματοποιούνται όλες οι ρυθμίσεις.

Πατώντας στην οθόνη μπορείτε να εμφανίζετε λειτουργίες και να αλλάζετε τιμές.

3.2 Δομή χειρισμού

Πεδίο τμήματος συντήρησης

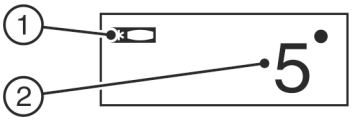


Fig. 5

(1) Σύμβολο τμήματος συντήρησης
(2) Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου συντήρησης

Στο πεδίο του τμήματος συντήρησης εμφανίζεται η ρυθμισμένη θερμοκρασία του τμήματος συντήρησης.

Μπορείτε να προβείτε στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Ρυθμίσεις θερμοκρασίας
- Απενεργοποίηση και ενεργοποίηση τμήματος συντήρησης συμπερ. του τμήματος BioFresh

Πεδίο BioFresh

Fig. 6

(1) Σύμβολο BioFresh
(2) Ένδειξη θερμοκρασίας BioFresh

Ρύθμιση της θερμοκρασίας BioFresh (βλέπε 5.5 Τμήμα BioFresh) .

Πεδίο τμήματος κατάψυξης

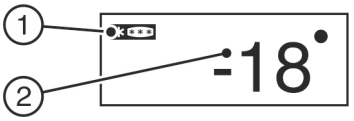


Fig. 7

(1) Σύμβολο τμήματος κατάψυξης
(2) Ένδειξη θερμοκρασίας τμήματος κατάψυξης

Στο πεδίο του τμήματος κατάψυξης εμφανίζεται η ρυθμισμένη θερμοκρασία του τμήματος κατάψυξης.

Μπορείτε να προβείτε στις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Ρυθμίσεις θερμοκρασίας
- Απενεργοποίηση και ενεργοποίηση συσκευής

Απενεργοποιώντας το τμήμα κατάψυξης απενεργοποιείται και το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh.

Πεδίο μενού

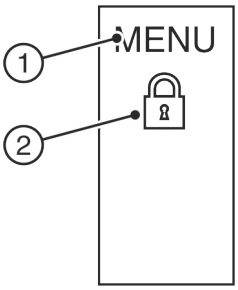


Fig. 8

(1) Κύριο μενού
(2) Ενεργοποιημένη επιλογή

Το πεδίο μενού παρέχει πρόσβαση στις επιλογές και στις ρυθμίσεις της συσκευής. Επιπρόσθετα, προβάλλονται ενεργοποιημένες επιλογές.

3.3 Πλοήγηση

Πρόσβαση στις επιμέρους επιλογές αποκτάτε πατώντας το μενού. Μετά την επιβεβαίωση μιας επιλογής ή ρύθμισης ακούγεται ένα ηχητικό σήμα. Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.

Ο χειρισμός της συσκευής πραγματοποιείται με τα ακόλουθα σύμβολα:

Σε αναμονή:

Ενεργοποίηση συσκευής ή ζώνης θερμοκρασίας.

MENU

Μενού:

Εμφάνιση επιλογών.

Πλην / συν:

Αλλαγή ρύθμισης (π.χ. ρύθμιση θερμοκρασίας).

Βέλος πλοήγησης αριστερά / δεξιά:

Επιλογές και πλοήγηση στο μενού.

Με τα βέλη πλοήγησης μπορείτε να μετακινείστε ανάμεσα στις επιμέρους επιλογές. Μετά την τελευταία επιλογή εμφανίζεται ξανά η πρώτη.

Επιστροφή:

Ακύρωση επιλογής.

Στην ένδειξη εμφανίζεται το επόμενο υψηλότερο επίπεδο ή η οθόνη Home.

OK

OK:

Επιβεβαίωση επιλογής.

Μετά την επιβεβαίωση εμφανίζεται στην ένδειξη η οθόνη Home.

ON OFF START STOP

ON / OFF, START / STOP

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση επιλογής.

Μετά από ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση μιας επιλογής, εμφανίζεται στην ένδειξη η οθόνη Home.

RESET

RESET:

Μηδενισμός χρονοδιακόπτη.

Πρόσβαση σέρβις

Υπόδειξη

Εάν δεν πραγματοποιηθεί επιλογή μετά από 1 λεπτό, εμφανίζεται στην ένδειξη η οθόνη Home.

3.4 Σύμβολα ενδείξεων

Τα σύμβολα ενδείξεων παρέχουν πληροφορίες για την τρέχουσα κατάσταση της συσκευής.

Βέλη με ανοδική φορά:

Η θερμοκρασία αυξάνεται.

Βέλη με καθοδική φορά:

Η θερμοκρασία μειώνεται.

Σε αναμονή:

Η συσκευή ή η ζώνη θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη.

Μηνύματα:

Υπάρχουν ενεργά μηνύματα σφάλματος και υπενθυμίσεις.

3.5 Επιλογές συσκευής

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να ρυθμίσετε τις ακόλουθες επιλογές, επεξηγήσεις και δυνατότητα ρύθμισης, (βλέπε 5 Χειρισμός) :

Σύμβολο	Επιλογή
11:27h	SuperCool[x]
	SuperFrost[x]
	SabbathMode
	Ασφάλεια παιδιών[x]
°F °C	Μονάδα θερμοκρασίας
BioFresh	BioFresh

[x] Εάν η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται το σχετικό σύμβολο στο πεδίο μενού.

Εάν είναι ενεργοποιημένες περισσότερες από 6 επιλογές, εμφανίζονται στο πεδίο μενού μόνο 4 επιλογές. Οι υπόλοιπες επιλογές εμφανίζονται πατώντας το κάτω βέλος πλοήγησης. Πατώντας ξανά το βέλος πλοήγησης επιστρέφετε στην αρχική ένδειξη.

Το σύμβολο δεν εμφανίζεται, όταν η επιλογή λήξει ή απενεργοποιηθεί.

4 Έναρξη λειτουργίας

4.1 Μεταφορά συσκευής

- ▶ Μεταφέρετε τη συσκευή μέσα στη συσκευασία.
- ▶ Μεταφέρετε τη συσκευή όρθια.
- ▶ Μη μεταφέρετε τη συσκευή μόνη της.

4.2 Τοποθέτηση συσκευής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υγρασίας!

Εάν βραχούν τα εξαρτήματα, από τα οποία διέρχεται ηλεκτρικό ρεύμα, ή το καλώδιο σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο, μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα.

- ▶ Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε κλειστούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανοιχτούς χώρους ή σε σημεία με υγρασία και περιοχές που εκτινάσσονται σταγονίδια νερού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακατάλληλη λειτουργία!

Πυρκαγιά. Εάν κάποιο καλώδιο τροφοδοσίας/το φις ακουμπάει στην πίσω πλευρά της συσκευής, μπορεί το καλώδιο τροφοδοσίας/το φις να υποστεί ζημιά από τους κραδασμούς της συσκευής, με αποτέλεσμα να υπάρχει το ενδεχόμενο βραχυκυκλώματος.

- ▶ Τοποθετήστε τη συσκευή έτσι ώστε να μην είναι σε επαφή με κανένα φις ή καλώδιο ρεύματος.
- ▶ Μην συνδέετε συσκευές στην περιοχή της πλάτης της συσκευής.
- ▶ Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση και η λειτουργία πολύπριζων/κλεμών καθώς και άλλων ηλεκτρονικών συσκευών (όπως π.χ. μετασχηματιστές αλογόνου) στην πλάτη των συσκευών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εξερχόμενο ψυκτικό και λάδι!

Πυρκαγιά. Το περιεχόμενο ψυκτικό είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Το περιεχόμενο λάδι είναι επίσης εύφλεκτο. Το ψυκτικό και το λάδι που έχει διαφύγει ενδέχεται να αναφλεγεί σε ανάλογα υψηλή συγκέντρωση και σε επαφή με μια εξωτερική πηγή θερμότητας.

- ▶ Μην προκαλείτε ζημιές στις σωληνώσεις του κυκλώματος ψυκτικού και του συμπιεστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ζημιών!

- ▶ Μην τοποθετείτε επάνω στη συσκευή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα, π.χ. φούρνο μικροκυμάτων, τοστιέρα, κλπ.!

ΠΡΟΣΟΧΗ

Καλυμμένα ανοίγματα αερισμού!

Ζημιές. Η συσκευή ενδέχεται να υπερθερμανθεί, γεγονός που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της διάρκειας ζωής διαφόρων μερών της συσκευής και περιορισμούς στη λειτουργία.

- ▶ Φροντίζετε να υπάρχει πάντα καλός αερισμός και εξαερισμός.
- ▶ Μην κλείνετε τα ανοίγματα ή/και τα πλέγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής και στο έπιπλο κουζίνας (εντοιχιζόμενη συσκευή).
- ▶ Διατηρείτε πάντα ελεύθερα τα ανοίγματα του ανεμιστήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς λόγω συμπύκνωσης νερού!

- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή ακριβώς δίπλα από άλλο ψυγειοκαταψύκτη.

Υπόδειξη

Σε περίπτωση τοποθέτησης περισσότερων συσκευών τη μία δίπλα στην άλλη, αφήστε μια απόσταση 70mm ανάμεσα στις συσκευές. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την απόσταση, θα σχηματίζονται υδρατμοί ανάμεσα στα πλευρικά τοιχώματα των συσκευών.

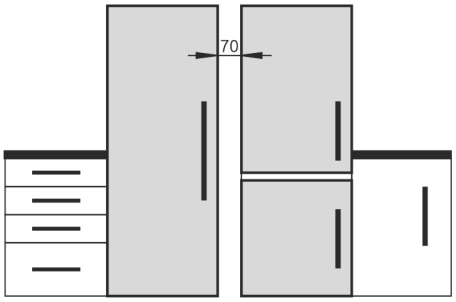


Fig. 9

- ❑ Σε περίπτωση βλάβης της συσκευής επικοινωνήστε επειγόντως - πριν τη σύνδεση - με τον προμηθευτή.
- ❑ Το δάπεδο στη θέση της συσκευής πρέπει να είναι οριζόντιο και επίπεδο.
- ❑ Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θέση με άμεση επίδραση ηλιακής ακτινοβολίας ή δίπλα σε κουζίνα, θερμαντικό σώμα ή άλλη παρόμοια συσκευή.
- ❑ Τοποθετήστε τη συσκευή με την πίσω πλευρά και σε περίπτωση χρήσης των συνοδευτικών αποστατών τοίχου (βλέπε κάτω), με αυτούς πάντοτε απευθείας στον τοίχο.
- ❑ Η συσκευή επιτρέπεται να μετακινείται μόνο όταν είναι άδεια.
- ❑ Το κάτω μέρος της συσκευής, πρέπει να έχει το ίδιο ύψος με το υπόλοιπο δάπεδο.
- ❑ Μην τοποθετείτε τη συσκευή χωρίς βοήθεια.
- ❑ Όσο περισσότερο ψυκτικό υπάρχει στη συσκευή, τόσο μεγαλύτερος πρέπει να είναι ο χώρος στον οποίο βρίσκεται η συσκευή. Σε πολύ μικρούς χώρους μπορεί να σχηματιστεί εύφλεκτο μείγμα αερίου-αέρα σε περίπτωση διαρροής. Ανά 8 g ψυκτικού πρέπει ο χώρος τοποθέτησης να είναι τουλάχιστον 1 m^3. Στοιχεία για το περιεχόμενο ψυκτικό υπάρχουν στην πινακίδα τύπου στο εσωτερικό της συσκευής.

- ▶ Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από την εξωτερική πλευρά του πλαισίου.*

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από μέσα περιποίησης ανοξείδωτου χάλυβα!

Οι **πόρτες από ανοξείδωτο χάλυβα** και **τα πλευρικά τοιχώματα από ανοξείδωτο χάλυβα** διαθέτουν μια υψηλής ποιότητας επιφανειακή επίστρωση.

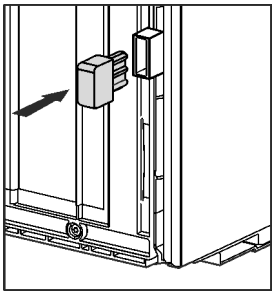
Τα μέσα περιποίησης ανοξείδωτου χάλυβα διαβρώνουν τις επιφάνειες.

- ▶ Σκουπίζετε τις **επιστρωμένες επιφάνειες πόρτας και πλευρικών τοιχωμάτων** και τις **βαμμένες επιφάνειες πόρτας και πλευρικών τοιχωμάτων** αποκλειστικά με ένα μαλακό, καθαρό πανί. Σε περίπτωση επίμονων λεκέδων, χρησιμοποιήστε λίγο νερό ή ουδέτερο καθαριστικό. Προαιρετικά μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης ένα πανί με μικροΐνες.

- ▶ Αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες από τις διακοσμητικές ράβδους και το μπροστινό μέρος των συρταριών.
- ▶ Αφαιρέστε όλες τις ασφάλειες μεταφοράς.

Οι αποστάτες πρέπει να χρησιμοποιούνται για την επίτευξη της δηλωμένης κατανάλωσης ενέργειας καθώς και για την αποτροπή σχηματισμού συμπυκνωμάτων σε περίπτωση υψηλής ατμοσφαιρικής υγρασίας. Έτσι αυξάνεται το βάθος της συσκευής κατά περίπου 15 mm. Η συσκευή λειτουργεί πλήρως χωρίς τη χρήση των αποστατών, έχει όμως ελαφρώς αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.

▶ Σε μία συσκευή που συνοδεύεται από αποστάτες τοίχου, εγκαθιστάτε αυτούς τους αποστάτες στην πίσω πλευρά της συσκευής, αριστερά και δεξιά στην κάτω πλευρά.



▶ Απορρίψτε τη συσκευασία. (βλέπε 4.5 Απορρίψτε τη συσκευασία) .

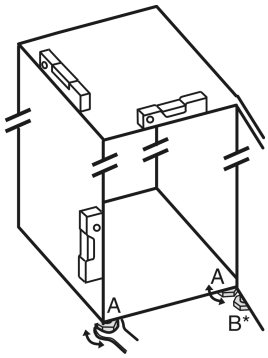
ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς από ανατροπή και πτώση της πόρτας της συσκευής!

Εάν το πρόσθετο ρυθμιζόμενο πόδι στο κάτω στήριγμα δεν ακουμπάει σωστά στο δάπεδο, ενδέχεται να πέσει η πόρτα ή να ανατραπεί η συσκευή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές και τραυματισμούς.

▶ Ξεβιδώστε το πρόσθετο ρυθμιζόμενο πόδι στο στήριγμα μέχρι να ακουμπήσει στο δάπεδο.
▶ Στη συνέχεια περιστρέψτε άλλες 90°.

▶ Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο κλειδί και ένα αλφάδι για να ευθυγραμμίσετε τη συσκευή σε σταθερή και οριζόντια θέση μέσω των ρυθμιζόμενων ποδιών (A).
▶ Έπειτα στερεώστε την πόρτα: Ξεβιδώστε το ρυθμιζόμενο πόδι από το στήριγμα εδράνου (B), μέχρι να ακουμπήσει στο δάπεδο, έπειτα στρέψτε το ακόμα 90°.



Υπόδειξη

▶ Καθαρίστε τη συσκευή (βλέπε 6.5 Καθαρισμός συσκευής) .

Όταν η συσκευή τοποθετείται σε περιβάλλον με πολύ υγρασία, μπορεί να δημιουργηθεί συμπύκνωση νερού στην εξωτερική πλευρά της συσκευής.

▶ Προσέχετε να εξασφαλίζεται πάντα καλός αερισμός και εξαερισμός στο σημείο τοποθέτησης της συσκευής.

4.3 Αλλαγή φοράς ανοίγματος πόρτας

Εάν χρειάζεται μπορείτε να αλλάξετε τη φορά ανοίγματος της πόρτας:

Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τα ακόλουθα εργαλεία:

- ❑ Torx® 25 (T25)
- ❑ Torx® 15 (T15)
- ❑ Ίσιο κατσαβίδι
- ❑ Γερμανικό κλειδί 10
- ❑ Αλφάδι
- ❑ Γερμανικό κλειδί με εργαλείο T25 που υπάρχει στη συσκευασία
- ❑ Εάν χρειάζεται, επαναφορτιζόμενο κατσαβίδι
- ❑ Εάν χρειάζεται, σκάλα
- ❑ Εάν χρειάζεται, δεύτερο άτομο για εργασία συναρμολόγησης

4.3.1 Αφαίρεση επάνω πόρτας

Υπόδειξη

▶ Αφαιρέστε τα τρόφιμα από τις θήκες της πόρτας πριν αφαιρεθεί η πόρτα, ώστε να μην πέσουν τα τρόφιμα.

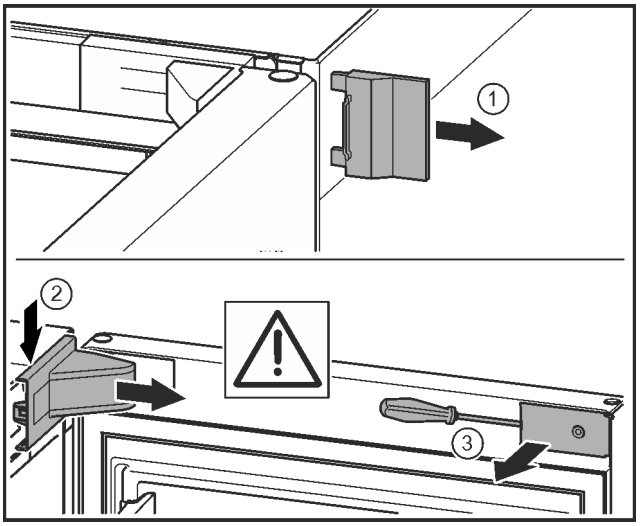


Fig. 10

▶ Ανοίξτε την πόρτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος ζημιάς!

Εάν υποστεί ζημιά το λάστιχο της πόρτας, ενδέχεται να μην κλείνει σωστά η πόρτα και να μην επαρκεί η ψύξη.

▶ Μην προκαλείτε με το κατσαβίδι ζημιές στο λάστιχο της πόρτας!

▶ Αφαιρέστε το εξωτερικό κάλυμμα. *Fig. 10 (1)*
▶ Ξεκουμπώστε και λύστε το κάλυμμα του στηρίγματος. Αφαιρέστε το κάλυμμα του στηρίγματος. *Fig. 10 (2)*
▶ Ξεκουμπώστε το διακοσμητικό κάλυμμα με ίσιο κατσαβίδι και παραμερίστε το προς το πλάι. *Fig. 10 (3)*

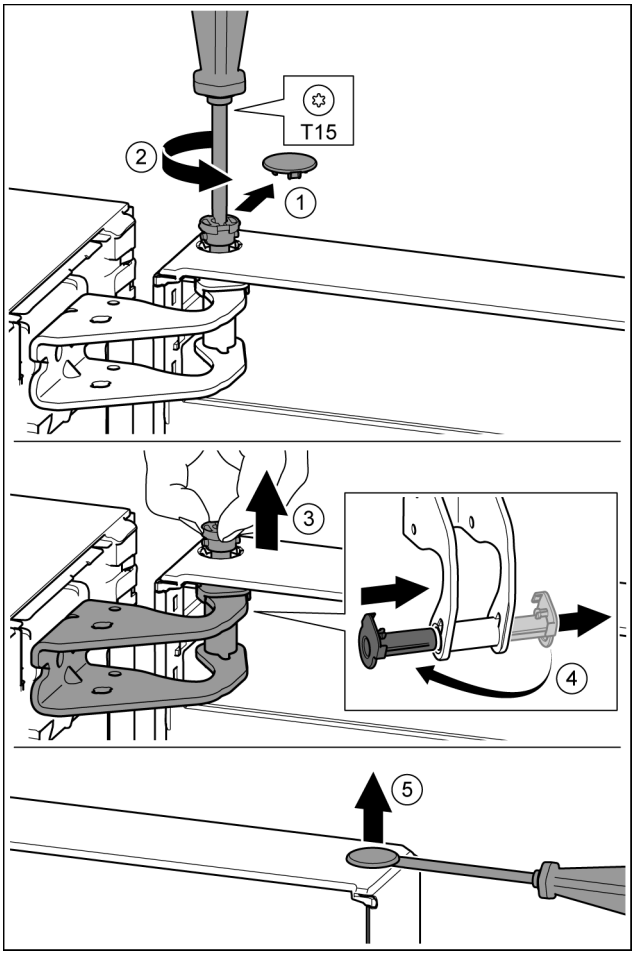


Fig. 11

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού εν η πόρτα γείρει προς τα έξω!

- ▶ Στερεώστε καλά την πόρτα.
- ▶ Τοποθετήστε προσεκτικά την πόρτα.

- ▶ Τραβήξτε προσεκτικά το κάλυμμα ασφάλισης. *Fig. 11 (1)*
- ▶ Ξεβιδώστε λίγο τον πείρο με κατσαβίδι T15. *Fig. 11 (2)*
- ▶ Συγκρατήστε την πόρτα και τραβήξτε έξω τον πείρο με τα δάκτυλα. *Fig. 11 (3)*
- ▶ Τραβήξτε το κουζινέτο από τον οδηγό. Τοποθετήστε το στην άλλη πλευρά και κουμπώστε το. *Fig. 11 (4)*
- ▶ Ανασηκώστε και παραμερίστε στην άκρη την πόρτα.
- ▶ Ανασηκώστε προσεκτικά και τραβήξτε έξω την τάπα από το κουζινέτο της πόρτας με ένα ίσιο κατσαβίδι. *Fig. 11 (5)*

4.3.2 Αφαίρεση κάτω πόρτας

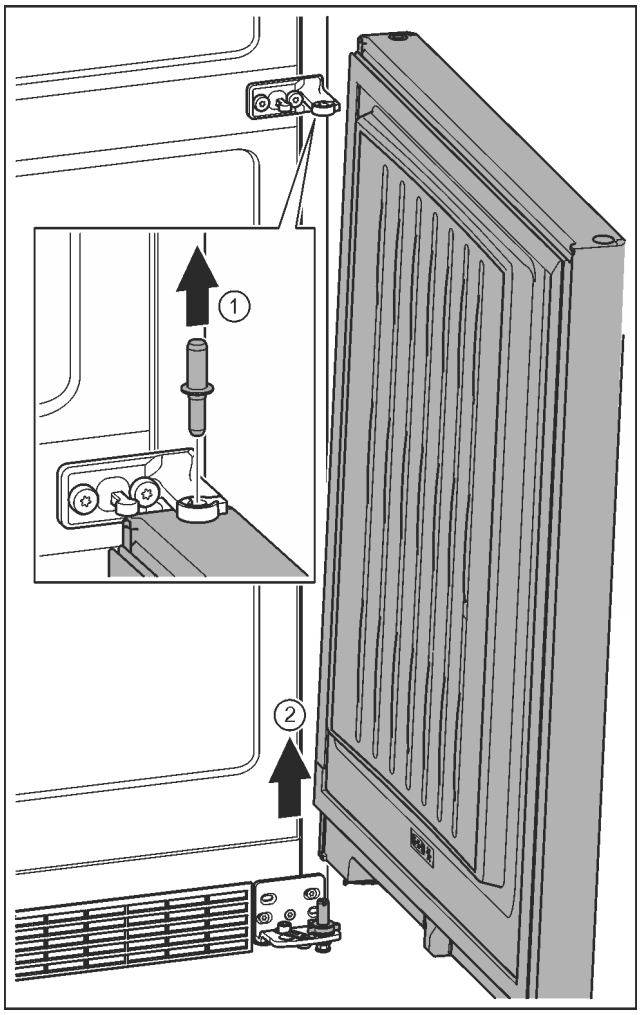


Fig. 12

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού εν η πόρτα γείρει προς τα έξω!

- ▶ Στερεώστε καλά την πόρτα.
- ▶ Τοποθετήστε προσεκτικά την πόρτα.

- ▶ Τραβήξτε έξω τον πείρο προς τα επάνω. *Fig. 12 (1)*
- ▶ Ανοίξτε την πόρτα, τραβήξτε τη προς τα επάνω και παραμερίστε τη στην άκρη. *Fig. 12 (2)*

4.3.3 Αλλαγή θέσης επάνω εξαρτημάτων έδρασης

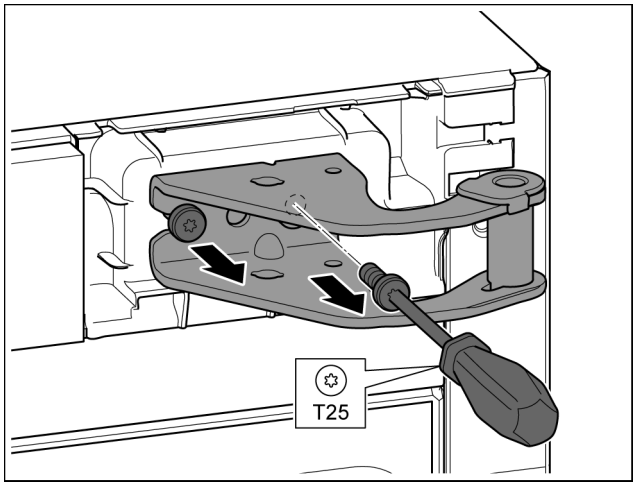


Fig. 13

▶ Με κατσαβίδι T25 ξεβιδώστε τις δύο βίδες.
▶ Ανασηκώστε και αφαιρέστε το στήριγμα.

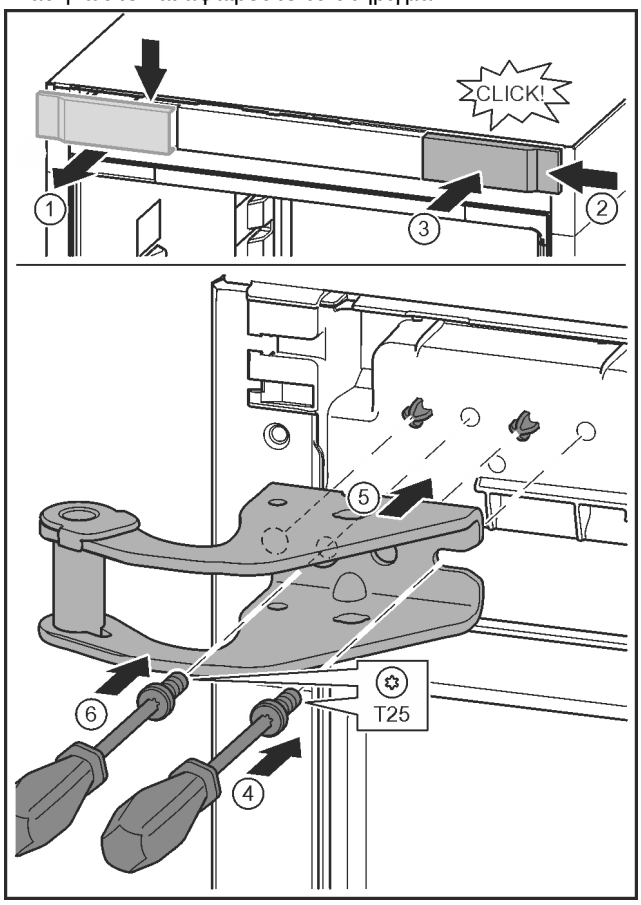


Fig. 14

▶ Αποσυνδέστε το κάλυμμα και αφαιρέστε το προς το πλάι. *Fig. 14 (1)*
▶ Αναρτήστε το κάλυμμα περιστρέφοντας το κατά 180° στην άλλη πλευρά από δεξιά. *Fig. 14 (2)*
▶ Κουμπώστε το κάλυμμα. *Fig. 14 (3)*
▶ Τοποθετήστε τη βίδα με κατσαβίδι T25. *Fig. 14 (4)*
▶ Τοποθετήστε το επάνω στήριγμα. *Fig. 14 (5)*
▷ Οι πείροι βρίσκονται στα προβλεπόμενα σπειρώματα.
▶ Σφίξτε τη βίδα. *Fig. 14 (4)*
▶ Τοποθετήστε τη βίδα με κατσαβίδι T25 και σφίξτε τη. *Fig. 14 (6)*

4.3.4 Αλλαγή θέσης μεσαίων εξαρτημάτων έδρασης

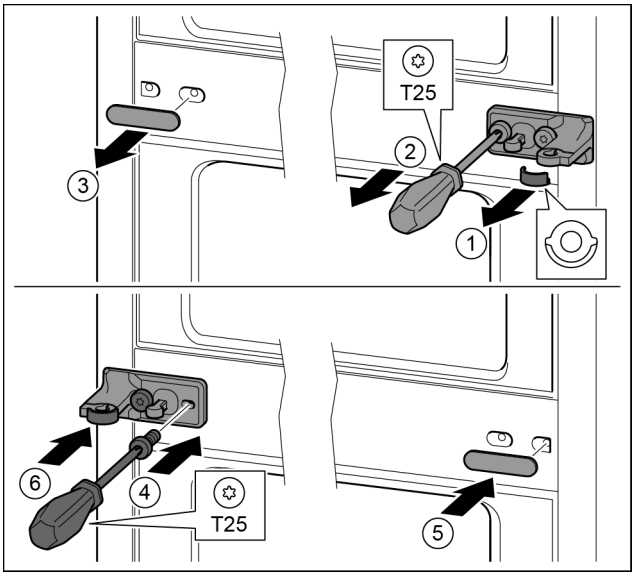


Fig. 15

▶ Αφαιρέστε τη ροδέλα. *Fig. 15 (1)*
▶ Ξεβιδώστε τις βίδες με κατσαβίδι T25. *Fig. 15 (2)*
▶ Τραβήξτε προσεκτικά έξω το κάλυμμα. *Fig. 15 (3)*
▶ Βιδώστε το μεσαίο στήριγμα με τη μεμβράνη περιστρέφοντάς το 180° στην άλλη πλευρά. *Fig. 15 (4)*
▶ Εφαρμόστε το κάλυμμα περιστρέφοντας το κατά 180° στην άλλη πλευρά. *Fig. 15 (5)*
▶ Περάστε τη ροδέλα από μπροστά. *Fig. 15 (6)*

4.3.5 Αλλαγή θέσης κάτω εξαρτημάτων έδρασης

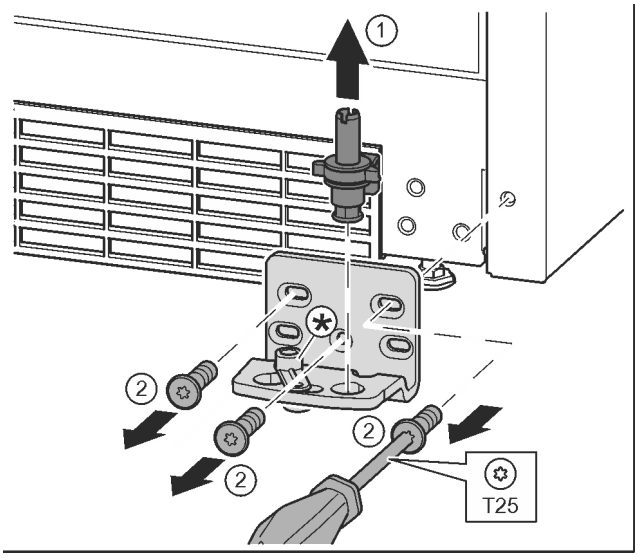


Fig. 16

▶ Τραβήξτε έξω ολόκληρο τον πείρο προς τα επάνω. *Fig. 16 (1)*
▶ Ξεβιδώστε τις βίδες με κατσαβίδι T25 και αφαιρέστε το στήριγμα. *Fig. 16 (2)*

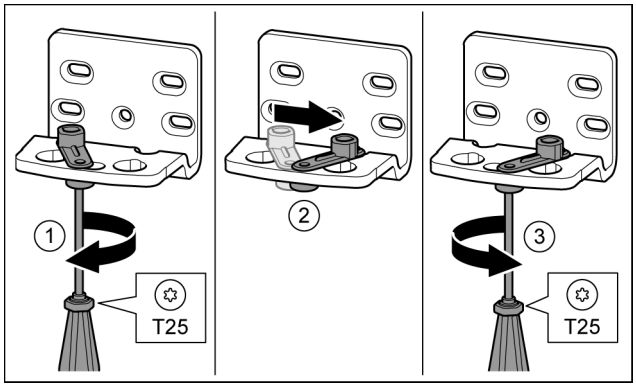


Fig. 17

- ▶ Βιδώστε πρόχειρα τη βίδα με κατσαβίδι T25. *Fig. 17 (1)*
- ▶ Ανασηκώστε το βοήθημα κλεισίματος πόρτας και περιστρέψτε 90° προς τα δεξιά στην τρύπα. *Fig. 17 (2)*
- ▶ Σφίξτε τη βίδα με κατσαβίδι T25. *Fig. 17 (3)*

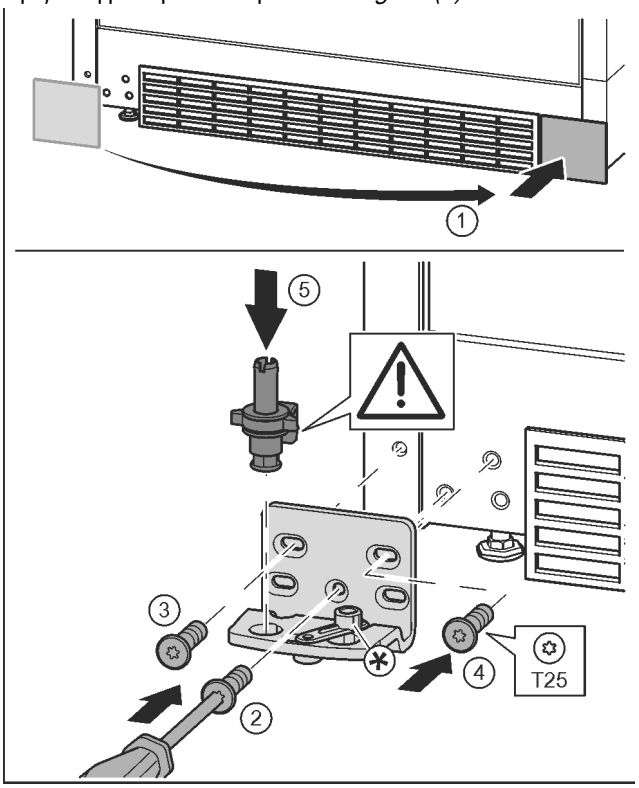


Fig. 18

- ▶ Αφαιρέστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το στην άλλη πλευρά. *Fig. 18 (1)*
- ▶ Εφαρμόστε το στήριγμα στην άλλη πλευρά και βιδώστε το με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού T25. Αρχίστε με τη βίδα 2 κάτω στο κέντρο. *Fig. 18 (2)*
- ▶ Σφίξτε τη βίδα 3 και 4. *Fig. 18 (3, 4)*
- ▶ Τοποθετήστε ολόκληρο τον πείρο. Βεβαιωθείτε ότι το έκκεντρο ασφάλισης είναι στραμμένο προς τα πίσω. *Fig. 18 (5)*

4.3.6 Αλλαγή θέσης εξαρτημάτων έδρασης πόρτας

Πόρτα κάτω

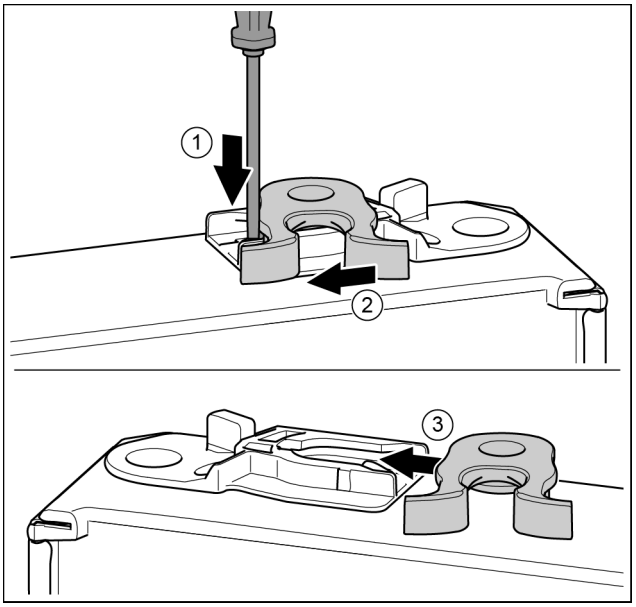


Fig. 19

- ▶ Η κάτω πλευρά της πόρτας είναι στραμμένη προς τα επάνω: Περιστρέψτε την πόρτα.
- ▶ Πιέστε το αυτάκι με ίσιο κατσαβίδι προς τα κάτω. *Fig. 19 (1)*
- ▶ Τραβήξτε το άγκιστρο κλεισίματος από τον οδηγό. *Fig. 19 (2)*
- ▶ Ωθήστε το άγκιστρο κλεισίματος στην άλλη πλευρά στον οδηγό. *Fig. 19 (3)*
- ▶ Η επάνω πλευρά της πόρτας είναι στραμμένη προς τα επάνω: Περιστρέψτε την πόρτα.

Πόρτα επάνω

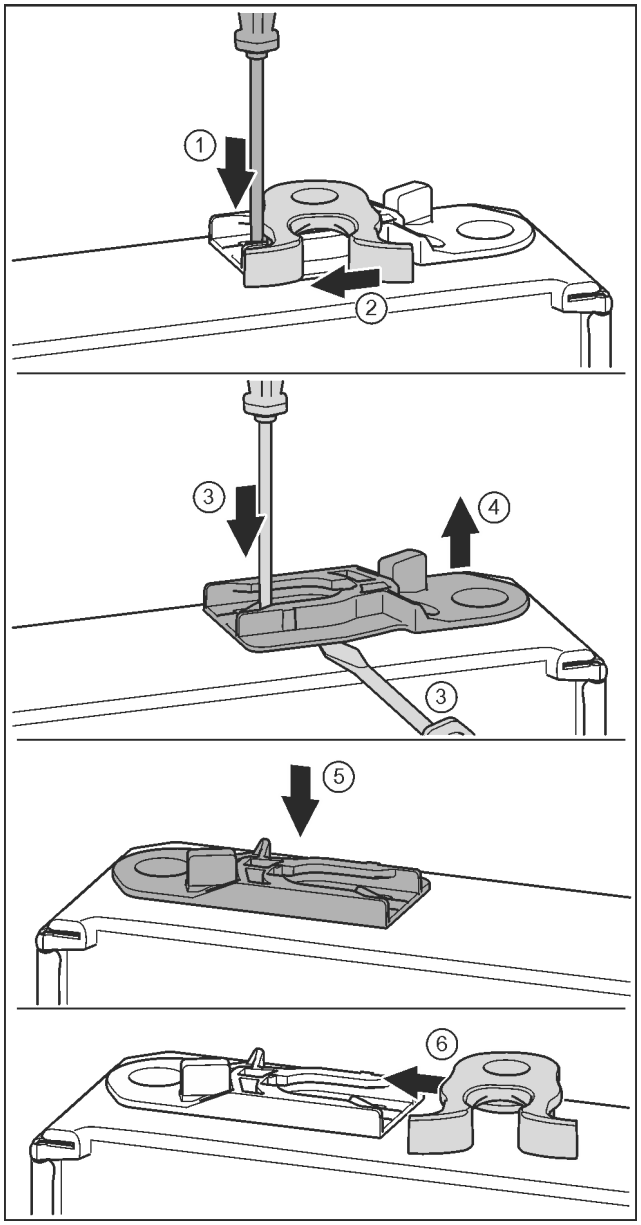


Fig. 20

- ▶ Η κάτω πλευρά της πόρτας είναι στραμμένη προς τα επάνω: Περιστρέψτε την πόρτα.
- ▶ Πιέστε το αυτάκι με ίσιο κατσαβίδι προς τα κάτω. *Fig. 20 (1)*
- ▶ Τραβήξτε το άγκιστρο κλεισίματος από τον οδηγό. *Fig. 20 (2)*
- ▶ Τραβήξτε έξω την υποδοχή-οδηγό: Πιέστε το αυτάκι με ίσιο κατσαβίδι και ταυτόχρονα περάστε με το ίσιο κατσαβίδι κάτω από την υποδοχή-οδηγό. *Fig. 20 (3, 4)*
- ▶ Ωθήστε την υποδοχή-οδηγό που έχετε παραλάβει στην άλλη πλευρά του περιβλήματος. *Fig. 20 (5)*
- ▶ Ωθήστε το άγκιστρο κλεισίματος στον οδηγό. *Fig. 20 (6)*
- ▶ Η επάνω πλευρά της πόρτας είναι στραμμένη προς τα επάνω: Περιστρέψτε την πόρτα.

4.3.7 Αλλαγή θέση λαβής

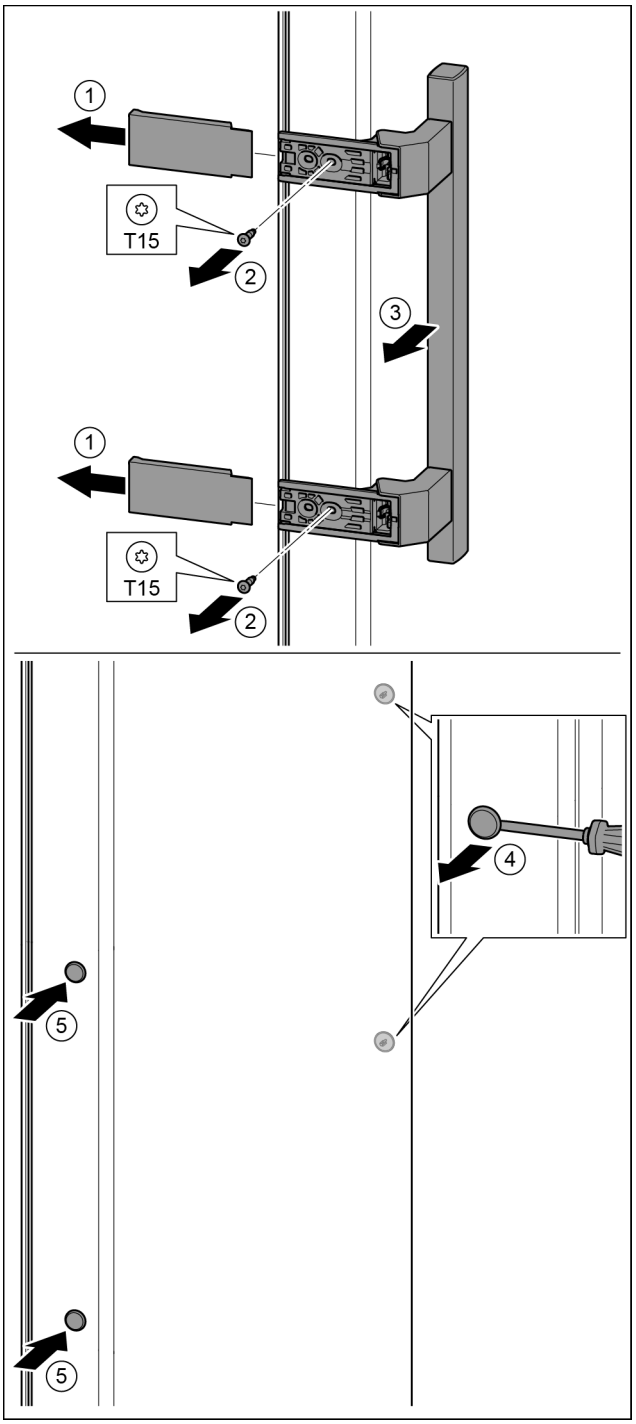


Fig. 21

- ▶ Αφαιρέστε το κάλυμμα. *Fig. 21 (1)*
- ▶ Ξεβιδώστε τις βίδες με κατσαβίδι T15. *Fig. 21 (2)*
- ▶ Αφαιρέστε τη λαβή. *Fig. 21 (3)*
- ▶ Ανασηκώστε προσεκτικά και τραβήξτε έξω την πλαϊνή τάπα με ένα ίσιο κατσαβίδι. *Fig. 21 (4)*
- ▶ Τοποθετήστε ξανά την τάπα στην άλλη πλευρά. *Fig. 21 (5)*

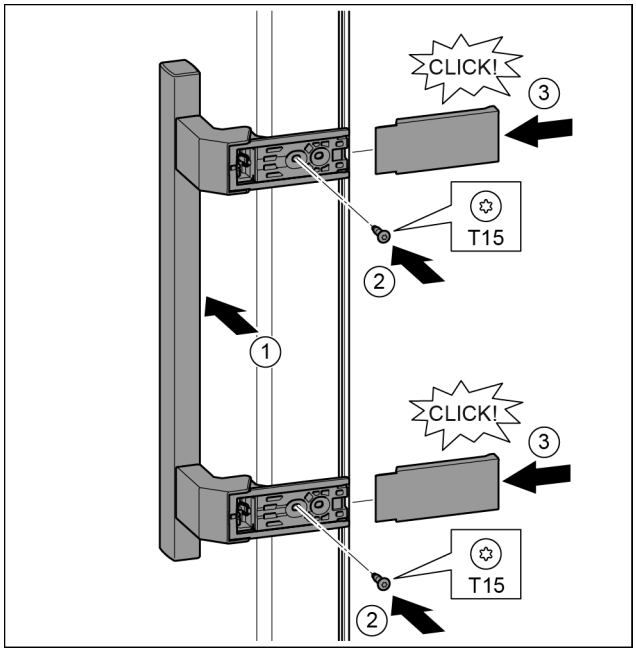


Fig. 22

▶ Εφαρμόστε τη λαβή στην απέναντι πλευρά. *Fig. 22 (1)*
▷ Τα σπειρώματα πρέπει να επικαλύπτονται ακριβώς.
▶ Σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι T15. *Fig. 22 (2)*
▶ Εφαρμόστε στο πλάι τα καλύμματα και τοποθετήστε τα. *Fig. 22 (3)*
▷ Βεβαιωθείτε ότι έχουν κουμπώσει σωστά.

4.3.8 Τοποθέτηση κάτω πόρτας

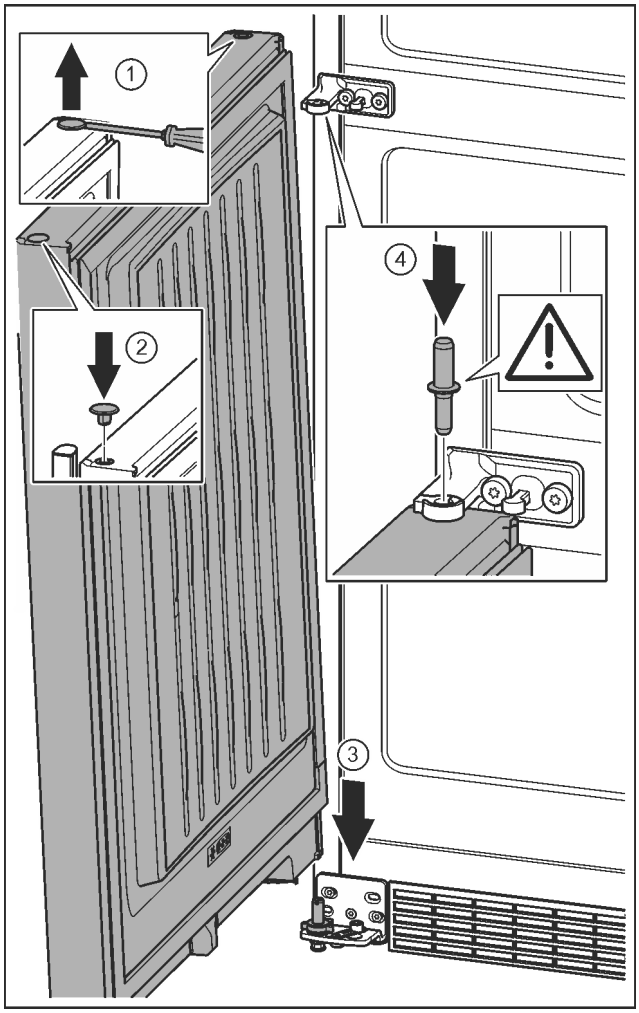


Fig. 23

▶ Ανασηκώστε προσεκτικά και τραβήξτε έξω την τάπα με ένα ίσιο κατσαβίδι. *Fig. 23 (1)*
▶ Τοποθετήστε ξανά την τάπα στην άλλη πλευρά της πόρτας. *Fig. 23 (2)*
▶ Τοποθετήστε την πόρτα από επάνω στον κάτω πείρο. *Fig. 23 (3)*
▶ Τοποθετήστε τον μεσαίο πείρο μέσα από το μεσαίο στήριγμα στην κάτω πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι το έκκεντρο ασφάλισης είναι στραμμένο προς τα πίσω. *Fig. 23 (4)*

4.3.9 Τοποθέτηση επάνω πόρτας

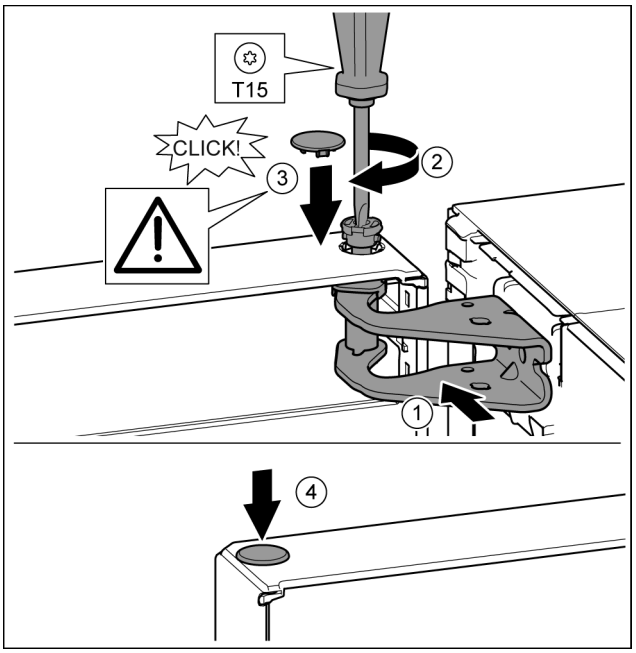


Fig. 24

▶ Τοποθετήστε την πόρτα στον μεσαίο πείρο.
▶ Ευθυγραμμίστε την πόρτα επάνω με το άνοιγμα στο στήριγμα. *Fig. 24 (1)*
▶ Τοποθετήστε τον πείρο και σφίξτε με κατσαβίδι T15. *Fig. 24 (2)*
▶ Τοποθετήστε το κάλυμμα ασφάλισης για την ασφάλιση της πόρτας: Τοποθετήστε το κάλυμμα ασφάλισης και ελέγξτε εάν εφαρμόζει στην πόρτα. Διαφορετικά, τοποθετήστε ολόκληρο τον πείρο. *Fig. 24 (3)*
▶ Τοποθετήστε την τάπα. *Fig. 24 (4)*

4.3.10 Ευθυγράμμιση θυρών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος τραυματισμού λόγω κλίσης της πόρτας προς τα έξω!
Εάν τα εξαρτήματα εδράνου δεν έχουν βιδωθεί αρκετά σφιχτά, η πόρτα μπορεί να γέρνει προς τα έξω. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς. Επίσης, η πόρτα ενδεχομένως δεν κλείνει και δεν ψύχει σωστά η συσκευή.
▶ Βιδώστε τα στηρίγματα εδράνου με 4 Nm.
▶ Ελέγξτε και ενδεχομένως συσφίξτε όλες τις βίδες.

▶ Ευθυγραμμίστε ενδεχομένως την πόρτα μέσω των δύο μακρόστενων οπών στο κάτω στήριγμα και στο μεσαίο στήριγμα πρόσωπο με το περίβλημα της συσκευής. Για τον σκοπό αυτό, ξεβιδώστε τη βίδα στο κάτω στήριγμα με το εργαλείο T25 που παραλάβατε. Λασκάρετε λίγο τις υπόλοιπες βίδες με το εργαλείο T25 ή με ένα κατσαβίδι T25 και ευθυγραμμίστε μέσω των μακρόστενων οπών. Στο μεσαίο στήριγμα, λασκάρετε τις βίδες με το εργαλείο T25 και ευθυγραμμίστε το μεσαίο στήριγμα μέσω των μακρόστενων οπών.

▶ Στηρίξτε την πόρτα: Ξεβιδώστε με 10άρι γερμανικό κλειδί το ρυθμιζόμενο πόδι στο κάτω στήριγμα, μέχρι να ακουμπήσει στο δάπεδο, στη συνέχεια περιστρέψτε άλλες 90°.

4.3.11 Τοποθέτηση καλυμμάτων

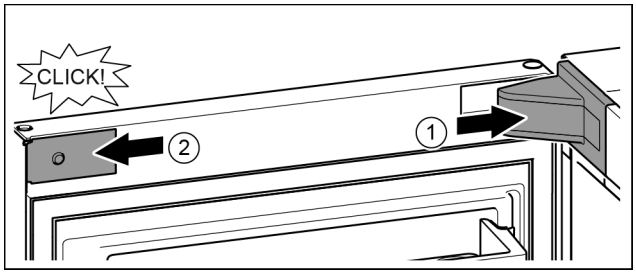


Fig. 25

Η πόρτα είναι ανοιχτή 90°.

▶ Τοποθετήστε και κουμπώστε το κάλυμμα του στηρίγματος, ενδεχ. αποσυμπιέστε το προσεκτικά. *Fig. 25 (1)*

▶ Εφαρμόστε στο πλάι το διακοσμητικό κάλυμμα και κουμπώστε το. *Fig. 25 (2)*

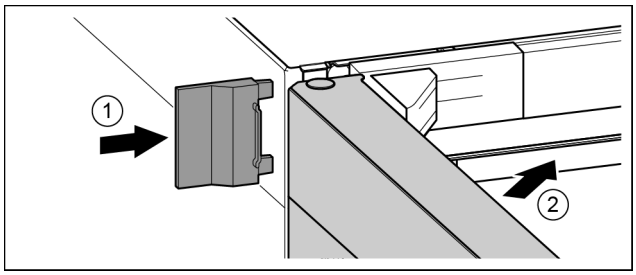


Fig. 26

▶ Ωθήστε το εξωτερικό κάλυμμα. *Fig. 26 (1)*

▶ Κλείστε την επάνω πόρτα. *Fig. 26 (2)*

4.4 Εισαγωγή στα ντουλάπια κουζίνας

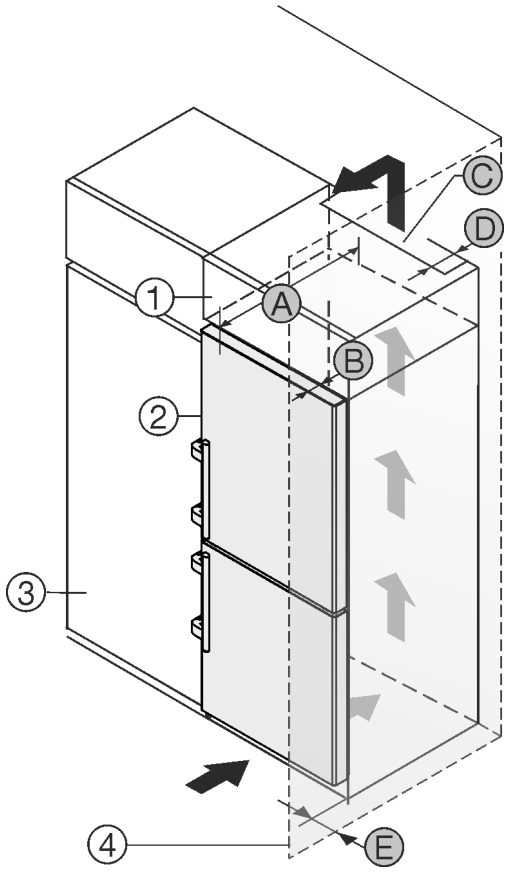


Fig. 27

*

Για συσκευές πλάτους 600 mm:*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm²]*	D [mm]*	E [mm]*
665 x	65	ελάχ. 300	ελάχ. 50	ελάχ. 46

Για συσκευές πλάτους 700 mm:*

A [mm]*	B [mm]*	C [cm²]*	D [mm]*	E [mm]*
665 x	65	ελάχ. 300	ελάχ. 50	ελάχ. 46

x Σε περίπτωση χρήσης αποστατών τοίχου αυξάνεται η διάσταση κατά 15 mm (βλέπε 4.2 Τοποθέτηση συσκευής) .

Η συσκευή μπορεί να εντοιχιστεί σε ντουλάπια κουζίνας. Για να προσαρμόσετε τη συσκευή *Fig. 27 (2)* στο ύψος των ντουλαπιών κουζίνας, μπορείτε να τοποθετήσετε πάνω από τη συσκευή ένα επικαθήμενο ντουλάπι *Fig. 27 (1)*.

Η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί ακριβώς δίπλα από το ντουλάπι κουζίνας *Fig. 27 (3)*. Για να μπορούν να ανοίγουν εντελώς οι πόρτες, πρέπει η συσκευή να προεξέχει κατά το βάθος *Fig. 27 (B)* από την πρόσοψη του ντουλαπιού. Η συσκευή μπορεί να προεξέχει περισσότερο, ανάλογα με το βάθος των ντουλαπιών κουζίνας και την χρήση αποστατών τοίχου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών από υπερθέρμανση λόγω ανεπαρκούς αερισμού!

Όταν ο αερισμός είναι ανεπαρκής μπορεί να υποστεί ζημίες ο συμπιεστής.

▶ Εξασφαλίζεται επαρκή αερισμό.

▶ Λαμβάνετε υπόψη τις απαιτήσεις αερισμού.

Απαιτήσεις αερισμού:

- Οι ραβδώσεις απόστασης στην πίσω πλευρά της συσκευής εξασφαλίζουν επαρκή αερισμό. Στην τερματική θέση αυτές δεν πρέπει να βρίσκονται σε εσοχές ή διαβάσεις.
- Στην πίσω πλευρά του επικαθήμενου ντουλαπιού πρέπει να υπάρχει ένα κενό εξαγωγής αέρα με βάθος *Fig. 27 (D)* σε όλο το πλάτος του επικαθήμενου ντουλαπιού.
- Κάτω από την οροφή του δωματίου πρέπει να τηρείται η διατομή εξαερισμού *Fig. 27 (C)*.
- Όσο μεγαλύτερη είναι η διατομή τόσο πιο οικονομική θα είναι η λειτουργία της συσκευής.

Εάν η συσκευή τοποθετηθεί με τους μεντεσέδες δίπλα σε τοίχο *Fig. 27 (4)*, πρέπει να τηρείται η απόσταση *Fig. 27 (E)* ανάμεσα στη συσκευή και στον τοίχο. Αντιστοιχεί στην προεξοχή της χειρολαβής όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.

4.5 Απορρίψτε τη συσκευασία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ασφυξίας από το υλικό συσκευασίας και τις μεμβράνες!

▶ Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας.

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά:

- Κυματοειδές χαρτόνι/χαρτόνι
- Τμήματα από αφρώδες πολυστυρένιο
- Μεμβράνες και σακούλες από πολυαιθυλένιο
- Ιμάντες κιβωτίων από πολυπροπυλένιο
- καρφωτό ξύλινο πλαίσιο με ροδέλα από πολυαιθυλένιο*

▶ Μεταφέρετε το υλικό συσκευασίας σε ένα επίσημο σημείο συλλογής.

4.6 Σύνδεση συσκευής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Ακατάλληλη σύνδεση!
Κίνδυνος πυρκαγιάς.
▶ Μην χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης.
▶ Μην χρησιμοποιείτε κλέμες.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Ακατάλληλη σύνδεση!
Ζημιά στο ηλεκτρονικό σύστημα.
▶ Μην συνδέετε τη συσκευή σε μετατροπείς αυτόνομων δικτύων, όπως π.χ. φωτοβολταϊκές εγκαταστάσεις ή γεννήτριες βενζίνης.
▶ Μην χρησιμοποιείτε φις εξοικονόμησης ενέργειας.

Υπόδειξη
Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.
▶ Μπορείτε να παραγγείλετε ένα μεγαλύτερου μήκους καλώδιο ρεύματος από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

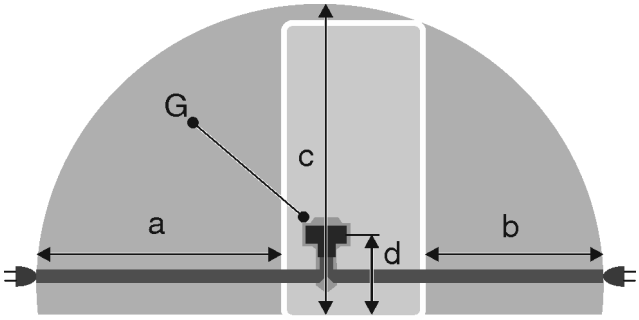


Fig. 28

Για συσκευές πλάτους 600 mm:*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1800 mm	~ 1400 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Φις συσκευής

Για συσκευές πλάτους 700 mm:*

a*	b*	c*	d*	G*
~ 1750 mm	~ 1350 mm	~ 2100 mm	~ 200 mm	Φις συσκευής

Εξασφαλίστε ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
- Το είδος του ρεύματος και η τάση στο σημείο τοποθέτησης πρέπει να συμφωνούν με τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου (βλέπε 1 Η συσκευή με μία ματιά) .
- Η πρίζα είναι γειωμένη σύμφωνα με τους κανονισμούς και προστατεύεται ηλεκτρικά με ασφάλεια.
- Το ρεύμα ενεργοποίησης της ασφάλειας βρίσκεται μεταξύ 10 A και 16 A.
- Η πρίζα είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Η πρίζα βρίσκεται εκτός της περιοχής της πλάτης της συσκευής στην δεδομένη περιοχή *Fig. 28 (a, b, c)*.

▶ Ελέγξτε την ηλεκτρική σύνδεση.
▶ Εισάγετε το φις της συσκευής *Fig. 28 (G)* στην πίσω πλευρά της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι έχει κουμπώσει σωστά.
▶ Συνδέετε το φις ρευματοληψίας στην τροφοδοσία τάσης.
▷ Το σύμβολο Liebherr εμφανίζεται στην οθόνη.
▷ Η ένδειξη αλλάζει στο σύμβολο Αναμονής.

4.7 Ενεργοποίηση συσκευής

Υπόδειξη
Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία επίδειξης, εμφανίζεται η ένδειξη DEMO στην οθόνη Home.
▶ Απενεργοποίηση λειτουργίας επίδειξης (βλέπε 7 Βλάβες) .

Υπόδειξη
Ο κατασκευαστής προτείνει:
▶ Τοποθετήστε τρόφιμα για κατάψυξη όταν φτάσει σε θερμοκρασία -18 °C ή χαμηλότερη.

Συνδέστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή περ. 10 ώρες πριν από την πρώτη τοποθέτηση τροφίμων.

4.7.1 Ενεργοποίηση συσκευής

Εάν εμφανίζεται το σύμβολο Standby σε ολόκληρη την οθόνη:
▶ Πατήστε το σύμβολο Standby.
▷ Η συσκευή έχει ενεργοποιηθεί. Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.
▷ Η συσκευή ρυθμίζεται στις εικονιζόμενες θερμοκρασίες. Το γεγονός αυτό προβάλλεται με βέλη καθοδικής φοράς.

Όταν εμφανίζεται το σύμβολο Standby στο πεδίο του τμήματος συντήρησης, του BioFresh και του τμήματος κατάψυξης:
▶ Πατήστε το σύμβολο Standby στο πεδίο της κατάψυξης ή στο πεδίο της συντήρησης.
▷ Η συσκευή έχει ενεργοποιηθεί.
▷ Η συσκευή ρυθμίζεται στις εικονιζόμενες θερμοκρασίες. Το γεγονός αυτό προβάλλεται με βέλη καθοδικής φοράς.

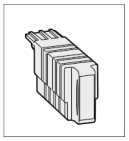
Εάν η οθόνη είναι μαύρη:
▶ Πατήστε πάνω στην οθόνη.
▷ Το σύμβολο Standby εμφανίζεται σε ολόκληρη την οθόνη.
▶ Πατήστε το σύμβολο Standby.
▷ Η συσκευή έχει ενεργοποιηθεί. Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.
▷ Η συσκευή ρυθμίζεται στις εικονιζόμενες θερμοκρασίες. Το γεγονός αυτό προβάλλεται με βέλη καθοδικής φοράς.

4.7.2 Ενεργοποίηση τμήματος συντήρησης και τμήματος BioFresh

Το σύμβολο Standby εμφανίζεται στο πεδίο του τμήματος συντήρησης και στο πεδίο BioFresh.
▶ Πατήστε το σύμβολο Standby στο πεδίο του τμήματος συντήρησης.
▷ Το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh είναι ενεργοποιημένα.
▷ Το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh ρυθμίζονται στην εικονιζόμενη θερμοκρασία. Το γεγονός αυτό προβάλλεται με βέλη καθοδικής φοράς.

4.8 Κουτί SmartDevice

Κουτί **SmartDevice**: Οδηγίες για θέση σε λειτουργία smartdevice.liebherr.com/install



Εάν το κουτί **SmartDevice** (SDB) τοποθετηθεί σωστά, εμφανίζεται το παρακάτω μενού. Η συσκευή παραδίδεται με ενεργοποιημένο WLAN.
Για να ανοίξετε περισσότερες λειτουργίες WiFi, ανοίξτε το μενού WIFI.

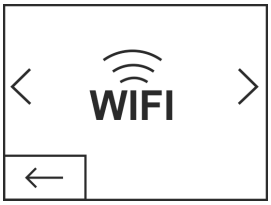


Fig. 29

* Ανάλογα με το μοντέλο και τις επιλογές

▶ Πατήστε στην επιγραφή **WIFI**.
▷ Το μενού **WIFI** ανοίγει.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση WIFI

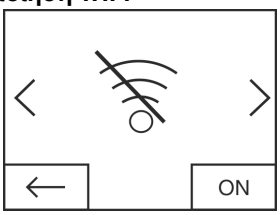


Fig. 30

▶ Με το κουμπί κάτω δεξιά στο μενού ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το **WIFI**
▷ Κουμπί στο OFF = το **WIFI** είναι απενεργοποιημένο.
▷ Κουμπί στο ON = το **WIFI** είναι ενεργοποιημένο.

WIFI INFO

Ελέγξτε την κατάσταση του κουτιού **SmartDevice**.

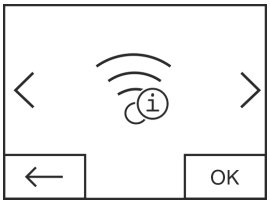


Fig. 31

▶ Πατήστε το κουμπί **OK**.
▷ Η ένδειξη **WIFI INFO** ανοίγει.
▷ Μπορούν να εμφανιστούν οι εξής καταστάσεις:

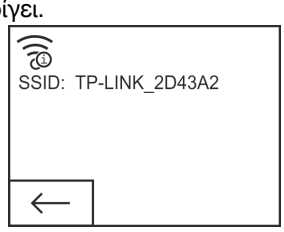


Fig. 32

▷ SSID: ***WPS*** = Το κουτί **SmartDevice** βρίσκεται για 3 min στη **λειτουργία WPS.** Μπορεί να δημιουργηθεί μια αυτόματη σύνδεση μέσω του ρούτερ με το κουτί **SmartDevice**.
▷ SSID: LHSDB_xxxxxxxxx = το κουτί **SmartDevice** βρίσκεται για 30 min στη **χειροκίνητη λειτουργία σύνδεσης.** Το κουτί **SmartDevice** εκπέμπει ένα δικό του δίκτυο, με το οποίο μπορείτε να συνδεθείτε, για να μεταφέρετε δεδομένα WLAN.
▷ SSID: κενό = Το κουτί **SmartDevice** βρίσκεται σε **λειτουργία Sleep**. Εκτελέστε ένα **WIFI-Reset** και συνδέστε το κουτί **SmartDevice** με το οικιακό δίκτυο
▷ SSID: TP-LINK_2D43A2 ή Fritz!Box7069 = Το κουτί **SmartDevice** είναι συνδεδεμένο με το οικιακό δίκτυο.

WIFI RESET

Επαναφορά του κουτιού **SmartDevice** στις βασικές ρυθμίσεις.

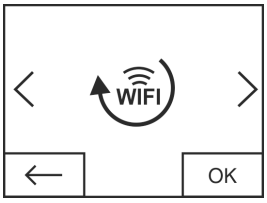


Fig. 33

▶ Επιβεβαιώστε με **OK**.
▷ Γίνεται επαναφορά του κουτιού **SmartDevice** στις βασικές ρυθμίσεις.

Ένδειξη κατάστασης για WiFi στην οθόνη Home

Κατάσταση: WiFi on & connected

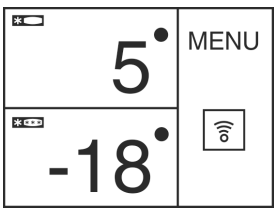


Fig. 34

▶ Η **ένδειξη WiFi** είναι λευκή.
▷ Το WiFi είναι ενεργοποιημένο.
▷ Υπάρχει επιτυχής σύνδεση ανάμεσα στο οικιακό δίκτυο και στον διακομιστή της Liebherr.

Κατάσταση: WiFi on & connecting

▶ Στην **ένδειξη WiFi** εμφανίζεται ένας δείκτης ρολογιού.

Fig. 35

▷ Το WiFi είναι ενεργοποιημένο.
▷ Δεν υπάρχει σύνδεση ανάμεσα στο οικιακό δίκτυο ή/και στον διακομιστή της Liebherr.

Κατάσταση: WiFi on & disconnected

▶ Στην **ένδειξη WiFi** εμφανίζεται ένα σύμβολο προειδοποίησης.

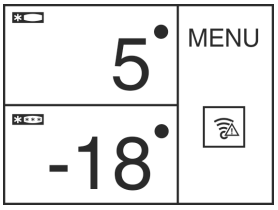


Fig. 36

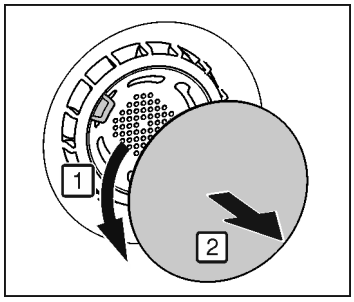
▷ Το WiFi είναι ενεργοποιημένο.
▷ Το κουτί **SmartDevice** είτε δεν είναι συνδεδεμένο με κάποιο δίκτυο είτε το κουτί **SmartDevice** είναι μεν συνδεδεμένο με κάποιο δίκτυο, ωστόσο δεν μπορεί να βρεθεί το δίκτυο, π.χ. νυχτερινή απενεργοποίηση.

4.9 Τοποθέτηση του φίλτρου FreshAir

Το παρεχόμενο φίλτρο FreshAir μπορεί να χρησιμοποιηθεί για βέλτιστη ποιότητα αέρα.

Η υποδοχή βρίσκεται στην πάνω περιοχή της συσκευής, (βλέπε 1 Η συσκευή με μία ματιά)

▶ Αφαιρέστε το κάλυμμα.



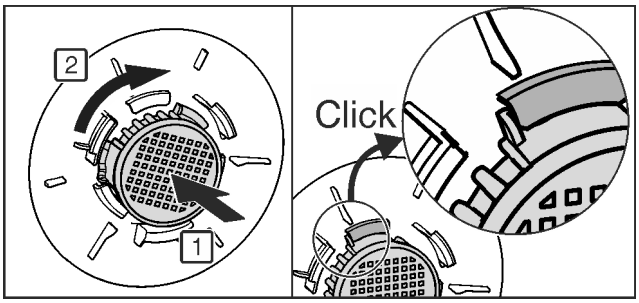


Fig. 37

▶ Εισάγετε το φίλτρο FreshAir μέσα στο κάλυμμα και περιστρέψτε το δεξιόστροφα.
▶ Προσέξτε να κουμπώσει το φίλτρο.
▶ Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα.

Ενεργοποίηση χρονοδιακόπτη

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί το φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε το σύμβολο Φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε ON.
▷ Ο χρονοδιακόπτης έχει ενεργοποιηθεί. Μετά την παρέλευση του διαστήματος, ένα μήνυμα ζητά την αλλαγή του φίλτρου FreshAir.

4.10 Ενεργοποίηση χρονόμετρου καθαρισμού σχάρας αερισμού

Για να εξασφαλίζεται επαρκής καθαρισμός, πρέπει η σχάρα αερισμού να καθαρίζεται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ενεργοποιηθεί για να παρέχει υπενθύμιση.

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί η Σχάρα αερισμού.

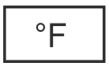
▶ Πατήστε το σύμβολο Σχάρα αερισμού.
▶ Πατήστε ON.
▷ Ο χρονοδιακόπτης έχει ενεργοποιηθεί. Μετά την παρέλευση του διαστήματος, ένα μήνυμα ζητά τον καθαρισμό της σχάρας αερισμού.

5 Χειρισμός

5.1 Αλλαγή μονάδας θερμοκρασίας

Μπορείτε να αλλάξετε την ένδειξη της θερμοκρασίας από °C σε °F.

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί °C.
▶ Πατήστε °F.
▷ Η θερμοκρασία εμφανίζεται σε °F.



Η αλλαγή από °F σε °C πραγματοποιείται ανάλογα.

5.2 Ασφάλεια για παιδιά

Με την ασφάλεια για παιδιά μπορείτε να διασφαλίσετε, ότι τα παιδιά δεν θα απενεργοποιήσουν κατά λάθος τη συσκευή καθώς παίζουν.

5.2.1 Ενεργοποίηση ασφάλειας παιδιών

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί η ασφάλεια παιδιών.

▶ Πατήστε ON.
▷ Η ασφάλεια παιδιών είναι ενεργοποιημένη.

5.2.2 Απενεργοποίηση ασφάλειας παιδιών

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί η ασφάλεια παιδιών.

▶ Πατήστε OFF.
▷ Η ασφάλεια παιδιών είναι απενεργοποιημένη.

5.3 SabbathMode

Αυτή η λειτουργία ικανοποιεί τις θρησκευτικές απαιτήσεις για το Sabbath ή/και εβραϊκές γιορτές. Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία SabbathMode είναι απενεργοποιημένες κάποιες λειτουργίες του ηλεκτρονικού συστήματος ελέγχου. Μετά τη ρύθμιση της λειτουργίας SabbathMode δεν χρειάζεται πλέον να ενδιαφέρεστε για ενδεικτικές λυχνίες, ψηφία, σύμβολα, ενδείξεις, μηνύματα συναγερμού και ανεμιστήρες. Ο κύκλος απόψυξης λειτουργεί μόνο τον προκαθορισμένο χρόνο χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η χρήση του ψυγείου. Μετά από διακοπή ρεύματος, η συσκευή επανέρχεται αυτόματα στη λειτουργία SabbathMode.

Μια λίστα με τις συσκευές με πιστοποίηση Star-K θα βρείτε στη διεύθυνση www.star-k.org/appliances .

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τροφικής δηλητηρίασης!
Εάν παρουσιαστεί διακοπή ρεύματος ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία SabbathMode, δεν αποθηκεύεται αυτό το μήνυμα. Όταν λήξει η διακοπή ρεύματος, η συσκευή συνεχίζει στη λειτουργία SabbathMode. Όταν λήξει, δεν εμφανίζεται μήνυμα σχετικά με τη διακοπή ρεύματος στην ένδειξη θερμοκρασίας.
Εάν κατά τη λειτουργία SabbathMode παρουσιάστηκε διακοπή ρεύματος:

▶ Ελέγξτε την ποιότητα των τροφίμων. Μην καταναλώνετε τα τρόφιμα που έχουν ξεπαγώσει!

- Όλες οι λειτουργίες είναι κλειδωμένες, εκτός από την απενεργοποίηση της λειτουργίας SabbathMode.
- Εάν κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας SabbathMode είναι ενεργοποιημένες λειτουργίες όπως SuperFrost, SuperCool, ανεμιστήρας κτλ., παραμένουν ενεργές.
- Δεν ακούγονται ηχητικά σήματα και στην ένδειξη θερμοκρασίας δεν εμφανίζονται προειδοποιήσεις/ρυθμίσεις (π.χ. συναγερμός θερμοκρασίας, συναγερμός πόρτας)
- Ο εσωτερικός φωτισμός είναι απενεργοποιημένος.

5.3.1 Ενεργοποίηση SabbathMode

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί SabbathMode.

▶ Πατήστε ON.
▷ Η λειτουργία SabbathMode είναι ενεργοποιημένη. Στην οθόνη εμφανίζεται μόνο το σύμβολο SabbathMode.

Η λειτουργία SabbathMode απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 120 ώρες, εφόσον δεν απενεργοποιηθεί νωρίτερα χειροκίνητα. Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.

5.3.2 Απενεργοποίηση SabbathMode

▶ Πατήστε πάνω στην οθόνη.
▶ Πατήστε OFF.

▷ Η λειτουργία SabbathMode είναι απενεργοποιημένη.

5.4 Τμήμα συντήρησης

Ως αποτέλεσμα της φυσικής κυκλοφορίας του αέρα στο χώρο του ψυγείου, υπάρχουν περιοχές με διαφορετική θερμοκρασία. Ακριβώς επάνω από τη διαχωριστική πλάκα προς την περιοχή BioFresh και κοντά στο πίσω τοίχωμα βρίσκονται οι χαμηλότερες θερμοκρασίες. Στο επάνω εμπρόσθιο τμήμα και στην πόρτα βρίσκονται οι υψηλότερες θερμοκρασίες.

5.4.1 Συντήρηση τροφίμων

Υπόδειξη
Όταν ο αερισμός δεν είναι επαρκής, αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας και μειώνεται η απόδοση ψύξης.

▶ Τα ανοίγματα του ανεμιστήρα πρέπει να μένουν πάντα ελεύθερα.

▶ Τοποθετήστε στην επάνω περιοχή και στην πόρτα βούτυρο και κονσέρβες. (βλέπε 1 Η συσκευή με μία ματιά)
▶ Για συσκευασία χρησιμοποιήστε επαναχρησιμοποιήσιμα σκεύη από πλαστικό, μέταλλο, αλουμίνιο, γυαλί και μεμβράνες τροφίμων.
▶ Αποθηκεύετε ωμό κρέας ή ψάρι πάντα σε καθαρά, κλειστά δοχεία στο πιο κάτω ράφι του τμήματος ψύξης, έτσι ώστε να μην μπορεί να έρθει σε επαφή με άλλα τρόφιμα ή να στάζει πάνω τους.

- ▶ Αποθηκεύετε τα τρόφιμα που αναδίδουν ή απορροφούν οσμές και γεύσεις καθώς και τα υγρά πάντα σε δοχεία ή σκεπασμένα.
- ▶ Χρησιμοποιήστε την μπροστινή επιφάνεια του πυθμένα τμήματος συντήρησης μόνο για βραχυπρόθεσμη τοποθέτηση τροφίμων προς συντήρηση, π.χ. κατά την τακτοποίηση ή το ξεκαθάρισμα των ειδών. Ωστόσο, μην αφήνετε σε όρθια θέση τα τρόφιμα συντήρησης, διαφορετικά μπορεί να σπρωχτούν προς τα πίσω ή να ανατραπούν κατά το κλείσιμο της πόρτας.
- ▶ Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα πολύ στριμωγμένα μεταξύ τους, για να μπορεί να κυκλοφορεί καλά ο αέρας.

5.4.2 Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία εξαρτάται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- τη συχνότητα που ανοίγει η πόρτα
- τη διάρκεια που ανοίγει η πόρτα
- τη θερμοκρασία χώρου του σημείου τοποθέτησης
- το είδος, τη θερμοκρασία και την ποσότητα των τροφίμων

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από 9 °C έως 3 °C.

Συνιστώμενη ρύθμιση θερμοκρασίας: 5 °C

▶ Πατήστε το πεδίο του τμήματος συντήρησης.
▷ Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη:

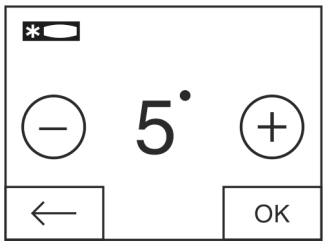


Fig. 38

Ρύθμιση υψηλότερης θερμοκρασίας:

▶ Πατήστε το συν.

Ρύθμιση χαμηλότερης θερμοκρασίας:

▶ Πατήστε πλην.

Επιλέγοντας τη χαμηλότερη θερμοκρασία απενεργοποιείται το σύμβολο πλην.

Αφού επιλέξετε την υψηλότερη θερμοκρασία, το σύμβολο συν γίνεται ανενεργό πατώντας το ξανά. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο Standby.

▶ Επιβεβαιώστε την επιθυμητή θερμοκρασία με OK.
▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.
▷ Εμφανίζεται η επιλεγμένη θερμοκρασία.
▷ Βέλη ανοδικής ή/και καθοδικής φοράς δείχνουν την αλλαγή της θερμοκρασίας. Μετά την επίτευξη της ονομαστικής θερμοκρασίας σβήνουν τα βέλη.

5.4.3 SuperCool

Με SuperCool η συσκευή λειτουργεί στη μέγιστη ψυκτική της ικανότητα. Αυτό σας παρέχει τη δυνατότητα επίτευξης χαμηλότερων θερμοκρασιών ψύξης. ΧρησιμοποιήστεSuperCool, για να ψύξετε γρήγορα μεγάλες ποσότητες τροφίμων.

Ο ανεμιστήρας μπορεί να λειτουργήσει όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία SuperCool. Η συσκευή λειτουργεί με μέγιστη απόδοση ψύξης, έτσι μπορεί να είναι προσωρινά δυνατότεροι οι θόρυβοι του συστήματος ψύξης.

SuperCool συνοδεύεται από κάπως αυξημένη κατανάλωση ενέργειας.

Ενεργοποίηση SuperCool

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί SuperCool.
▶ Πατήστε το σύμβολο SuperCool.
▷ Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη:

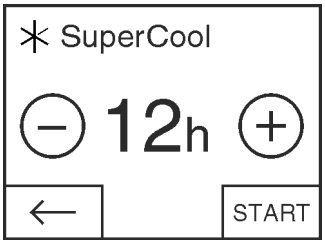


Fig. 39

Η διάρκεια λειτουργίας μπορεί να ρυθμιστεί σε τέσσερα επίπεδα.

Ρύθμιση διάρκειας λειτουργίας:

▶ Πατήστε συν ή πλην.

Επιλέγοντας το χαμηλότερο επίπεδο απενεργοποιείται το σύμβολο πλην.

Επιλέγοντας το υψηλότερο επίπεδο απενεργοποιείται το σύμβολο συν.

▶ Επιβεβαιώστε την επιθυμητή διάρκεια λειτουργίας με το START.
▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.
▷ Η λειτουργία SuperCool είναι ενεργοποιημένη.
▷ Στο πεδίο του τμήματος συντήρησης εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας και το σύμβολο SuperCool.
▷ Η μειωμένη θερμοκρασία προβάλλεται με βέλη καθοδικής φοράς.
▷ Μετά τη λήξη του υπολειπόμενου χρόνου λειτουργίας η συσκευή συνεχίζει στην κανονική λειτουργία. Η θερμοκρασία ρυθμίζεται ξανά στην προεπιλεγμένη τιμή. Με βέλη ανοδικής φοράς απεικονίζεται η αύξηση της θερμοκρασίας.

Πρόωρη απενεργοποίηση SuperCool

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί SuperCool και ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας.
▶ Πατήστε τον υπολειπόμενο χρόνο λειτουργίας.
▶ Πατήστε STOP.
▷ Η λειτουργία SuperCool είναι απενεργοποιημένη.
▷ Η θερμοκρασία ρυθμίζεται ξανά στην προεπιλεγμένη τιμή. Με βέλη ανοδικής φοράς απεικονίζεται η αύξηση της θερμοκρασίας.

5.4.4 Ράφια τροφίμων

Μετακίνηση ή αφαίρεση ραφιών

Τα ράφια στερεώνονται με στοπ, ώστε να μην μπορούν να τραβηχτούν προς τα εμπρός κατά λάθος.

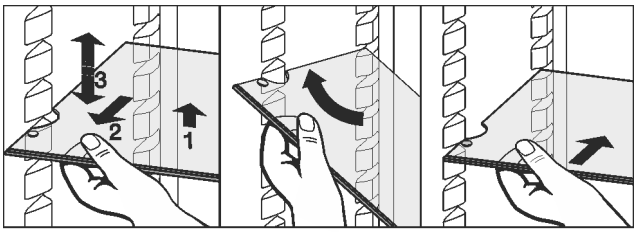
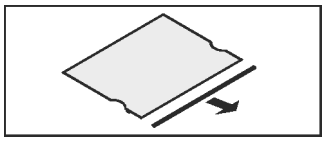


Fig. 40

▶ Σηκώστε το ράφι και τραβήξτε το λίγο προς τα εμπρός.
▶ Ρυθμίστε το ράφι σε ύψος. Για τον σκοπό αυτό μετακινήστε τις εσοχές κατά μήκος των στηριγμάτων.
▶ Για να το αφαιρέσετε εντελώς, τοποθετήστε το ράφι λοξά και βγάλτε το τραβώντας προς τα εμπρός.
▶ Εισάγετε και πάλι το ράφι στο επιθυμητό ύψος. Τα στοπ πρέπει να είναι στραμμένα προς τα κάτω και να βρίσκονται πίσω από τη μετωπική επιφάνεια στήριξης.

Αποσυναρμολόγηση ραφιών

▶ Μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε τα ράφια για καθαρισμό.



5.4.5 Χρήση χωριζόμενων επιφανειών τοποθέτησης

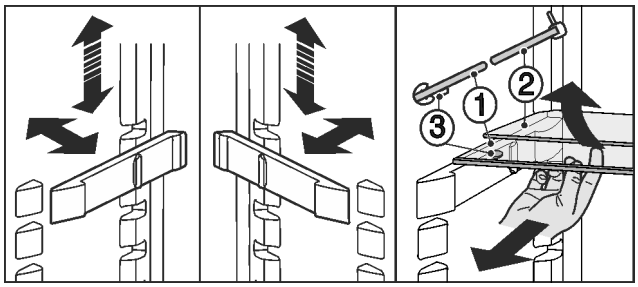


Fig. 41

Ρύθμιση σε ύψος:

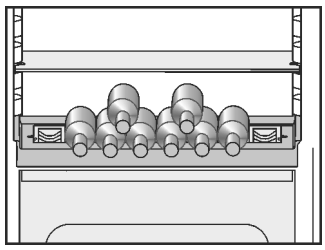
▶ Τραβήξτε προς τα εμπρός τα γυάλινα ράφια.
▶ Τραβήξτε τη βάση από το σύστημα ασφάλισης και κουμπώστε τη στο επιθυμητό ύψος.

Χρήση των δύο επιφανειών τοποθέτησης:

▶ Ανασηκώστε το επάνω γυάλινο ράφι, τραβήξτε προς τα εμπρός το κάτω γυάλινο ράφι.
▷ Το γυάλινο ράφι (1) με τους αναστολείς εξαγωγής πρέπει να βρίσκεται στη μετωπική πλευρά, έτσι ώστε οι αναστολείς (3) να είναι στραμμένοι προς τα κάτω.

5.4.6 Χρήση της μεταβλητής θήκης για μπουκάλια

Στο δάπεδο τμήματος συντήρησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατ΄ επιλογή η ενσωματωμένη θήκη για μπουκάλια ή το γυάλινο ράφι:



▶ Χρησιμοποιήστε τη θήκη για μπουκάλια: Αφαιρέστε το γυάλινο ράφι και φυλάξτε το ξεχωριστά.
▶ Τοποθετήστε τα μπουκάλια με τον πυθμένα προς τα πίσω στο πίσω τοίχωμα.

Σε περίπτωση που προεξέχουν τα μπουκάλια πάνω από τη θήκη μπουκαλιών:

▶ Τοποθετήστε τη χαμηλότερη θήκη πόρτας κατά μια θέση ψηλότερα.

5.4.7 Θήκη πόρτας

Μετακίνηση θηκών πόρτας.

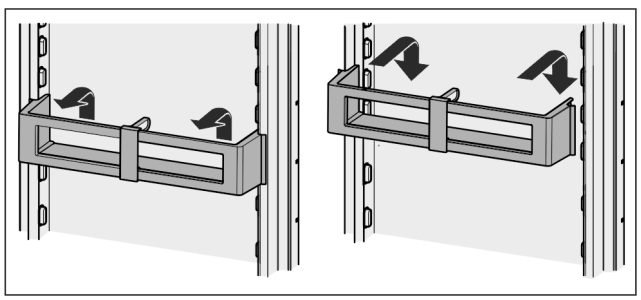


Fig. 42

Αποσυναρμολόγηση θήκης πόρτας

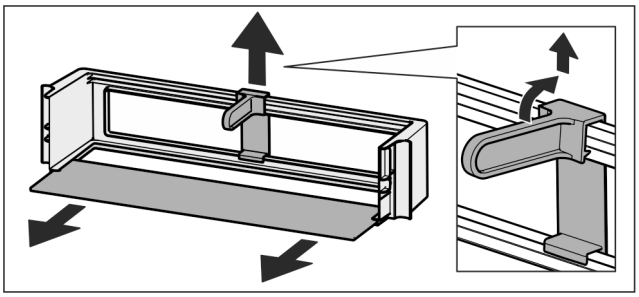
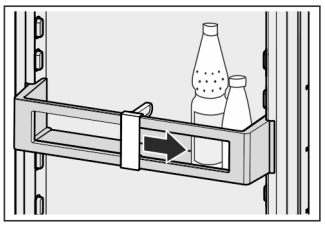


Fig. 43

▶ Μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε τις θήκες της πόρτας για καθαρισμό.

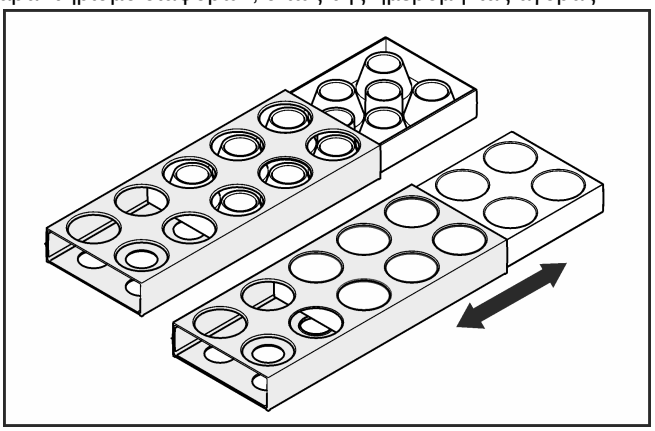
5.4.8 Χρησιμοποιήστε στήριγμα φιαλών

▶ Για να μην αναποδογυρίζουν οι φιάλες, μετακινήστε το στήριγμα φιαλών.



5.4.9 Αυγοθήκη

Η αυγοθήκη είναι πτυσσόμενη και αναστρέψιμη. Τα δύο τμήματα της αυγοθήκης μπορούν να χρησιμοποιηθούν για χαρακτηρισμό διαφορών, όπως της ημερομηνίας αγοράς.



▶ Χρησιμοποιήστε την πάνω πλευρά για διατήρηση αυγών κότας.
▶ Χρησιμοποιήστε την κάτω πλευρά για διατήρηση αυγών ορτυκιού.

5.5 Τμήμα BioFresh

Το τμήμα BioFresh επιτρέπει τη διατήρηση ορισμένων φρέσκων τροφίμων για περισσότερο χρόνο σε σύγκριση με τη συνηθισμένη συντήρηση σε ψυγείο.

Για τρόφιμα με ημερομηνία ελάχιστης διατηρησιμότητας, ισχύει πάντα η ημερομηνία που αναφέρεται πάνω στη συσκευασία τους.

Αν οι θερμοκρασίες πέσουν κάτω από 0 °C, τα τρόφιμα μπορεί να παγώσουν.

5.5.1 DrySafe

Το DrySafe ενδείκνυται για διατήρηση ξηρών ή συσκευασμένων τροφίμων (π.χ. γαλακτοκομικών προϊόντων, κρέατος, ψαριών, αλλαντικών). Στο σημείο αυτό υπάρχει μια σχετικά ξηρή ατμόσφαιρα διατήρησης.

5.5.2 Φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable

Η υγρασία του αέρα στη φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable εξαρτάται από την περιεχόμενη υγρασία των τροφίμων που έχετε τοποθετήσει για συντήρηση καθώς και από το πόσο συχνά την ανοίγετε. Μπορείτε να ρυθμίσετε μόνοι σας την υγρασία.

Η φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable ενδείκνυται για ρύθμιση υψηλής υγρασίας αέρα για τη διατήρηση μη συσκευασμένων σαλατών, λαχανικών, φρούτων που έχουν μεγάλη περιεκτικότητα σε υγρασία. Όταν το συρτάρι έχει γεμιστεί καλά, υπάρχει μια ατμόσφαιρα φρεσκάδας.

5.5.3 Ρύθμιση της υγρασίας στη φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable

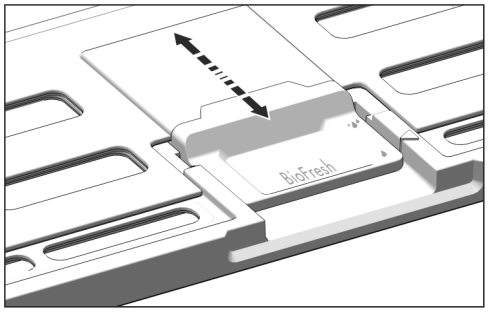


Fig. 44

Η υγρασία του αέρα στη φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα.

▶ χαμηλή υγρασία αέρα: Θέστε τον συρόμενο ρυθμιστή προς τα πίσω.

▷ Οι σχισμές στο καπάκι είναι εν μέρει ή πλήρως ανοιγμένες. Η υγρασία του αέρα στη φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable μειώνεται.

▶ υψηλή υγρασία αέρα: Τραβήξτε τον συρόμενο ρυθμιστή προς τα εμπρός.

▷ Οι σχισμές στο καπάκι είναι εν μέρει ή πλήρως κλεισμένες. Η υγρασία του αέρα στη φρουτολεκάνη Fruit & Vegetable αυξάνεται.

5.5.4 Αποθήκευση τροφίμων

Υπόδειξη

▶ Στο τμήμα BioFresh δεν πρέπει να τοποθετείτε λαχανικά ευαίσθητα στο κρύο όπως αγγούρια, μελιτζάνες, ντομάτες, κολοκυθάκια, καθώς και όλα τα τροπικά φρούτα που είναι ευαίσθητα στο κρύο.

▶ Για να μην αλλοιωθούν τα τρόφιμα από μεταφερόμενα μικρόβια: Διατηρείτε τα ασυσκεύαστα ζωικά και φυτικά τρόφιμα χωριστά μεταξύ τους μέσα στα συρτάρια. Αυτό ισχύει και για διαφορετικά είδη κρέατος.
Όταν για λόγους χώρου τα τρόφιμα πρέπει να διατηρηθούν μαζί:

▶ Συσκευάστε τα τρόφιμα.

▶ Διατήρηση πολύ υγρών τροφίμων: Αφήστε τα προηγουμένως να στραγγίσουν.
Αν υπάρχει υπερβολική υγρασία μέσα στο διαμέρισμα:

▶ Επιλέξτε τη ρύθμιση χαμηλής υγρασίας αέρα.

-ή-

▶ Αφαιρέστε την υγρασία με πανί.

5.5.5 Χρόνοι διατήρησης

Ενδεικτικές τιμές για τη διάρκεια διατήρησης σε χαμηλή υγρασία αέρα στους 0 °C			
Βούτυρο	έως	90	Ημέρες

Ενδεικτικές τιμές για τη διάρκεια διατήρησης σε χαμηλή υγρασία αέρα στους 0 °C			
Σκληρό τυρί	έως	110	Ημέρες
Γάλα	έως	12	Ημέρες
Λουκάνικα, αλλαντικά	έως	9	Ημέρες
Πουλερικά	έως	6	Ημέρες
Χοιρινό κρέας	έως	7	Ημέρες
Μοσχαρίσιο κρέας	έως	7	Ημέρες
Κυνήγι	έως	7	Ημέρες

Υπόδειξη

▶ Έχετε υπόψη σας ότι τα τρόφιμα που είναι πλουσιότερα σε πρωτεΐνες αλλοιώνονται πιο γρήγορα. Δηλ. τα θαλασσινά και τα μαλακόστρακα αλλοιώνονται γρηγορότερα από τα ψάρια και τα ψάρια γρηγορότερα από το κρέας.

Ενδεικτικές τιμές για τη διάρκεια διατήρησης σε υψηλή υγρασία αέρα στους 0 °C			
Λαχανικά, σαλάτες			
Αγκινάρες	έως	14	Ημέρες
Σέλερι	έως	28	Ημέρες
Κουνουπίδι	έως	21	Ημέρες
Μπρόκολο	έως	13	Ημέρες
Κιχώριο	έως	27	Ημέρες
Λυκοτρίβολο	έως	19	Ημέρες
Αρακάς	έως	14	Ημέρες
Λαχανίδα	έως	14	Ημέρες
Καρότα	έως	80	Ημέρες
Σκόρδο	έως	160	Ημέρες
Ρέβα	έως	55	Ημέρες
Μαρούλι	έως	13	Ημέρες
Βότανα	έως	13	Ημέρες
Πράσο	έως	29	Ημέρες
Μανιτάρια	έως	7	Ημέρες
Ραπανάκια	έως	10	Ημέρες
Λαχανάκια Βρυξελλών	έως	20	Ημέρες
Σπαράγγια	έως	18	Ημέρες
Σπανάκι	έως	13	Ημέρες
Λάχανο του Μιλάνου	έως	20	Ημέρες
Φρούτα			
Βερίκοκα	έως	13	Ημέρες
Μήλα	έως	80	Ημέρες
Αχλάδια	έως	55	Ημέρες
Βατόμουρα	έως	3	Ημέρες
Χουρμάδες	έως	180	Ημέρες
Φράουλες	έως	7	Ημέρες
Σύκα	έως	7	Ημέρες
Μύρτιλλα	έως	9	Ημέρες
Σμέουρα (φραμπουάζ)	έως	3	Ημέρες

Ενδεικτικές τιμές για τη διάρκεια διατήρησης σε υψηλή υγρασία αέρα στους 0 °C			
Σταφίδα σουλτανίνα	έως	7	Ημέρες
Κεράσια, γλυκά	έως	14	Ημέρες
Ακτινίδια	έως	80	Ημέρες
Ροδάκινα	έως	13	Ημέρες
Δαμάσκηνα	έως	20	Ημέρες
Κόκκινα μύρτιλλα	έως	60	Ημέρες
Ραβέντι	έως	13	Ημέρες
Λαγοκέρασα	έως	13	Ημέρες
Σταφύλια	έως	29	Ημέρες

5.5.6 Ρύθμιση θερμοκρασίας στο τμήμα BioFresh

Συνιστώμενη ρύθμιση τμήματος συντήρησης: 5 °C. Η θερμοκρασία στο BioFreshρυθμίζεται αυτόματα και βρίσκεται κατόπιν στην περιοχή μεταξύ 0 °C και 3 °C.

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε ελαφρά μικρότερη ή μεγαλύτερη τιμή. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από το επίπεδο 1 (η χαμηλότερη θερμοκρασία) έως το επίπεδο 9 (η υψηλότερη θερμοκρασία). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το επίπεδο 5. Στο επίπεδο 1 έως 4, η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από 0 °C, και επομένως τα τρόφιμα μπορεί να παγώσουν.

▶ Πατήστε το μενού.

BioFresh

▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί BioFresh.

▶ Πατήστε το .

▷ Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη:

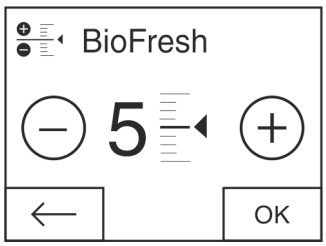


Fig. 45

▶ Ρύθμιση επιπέδου: Πατήστε συν ή πλην.

Επιλέγοντας το χαμηλότερο επίπεδο απενεργοποιείται το σύμβολο πλην.

Επιλέγοντας το υψηλότερο επίπεδο απενεργοποιείται το σύμβολο συν.

▶ Επιβεβαιώστε την επιθυμητή βαθμίδα με OK.

▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.

▷ Η θερμοκρασία στο τμήμα BioFresh προσαρμόζεται στη νέα τιμή.

5.5.7 Συρτάρια

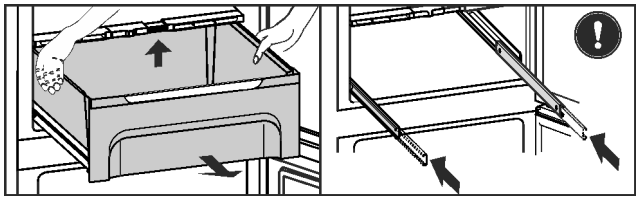


Fig. 46

▶ Τραβήξτε έξω το συρτάρι, ανυψώστε το στο πίσω μέρος και αφαιρέστε το προς τα εμπρός.

▶ Εισάγετε πάλι τις ράγες.

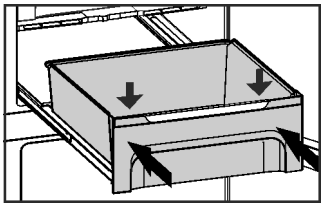


Fig. 47

▶ Τραβήξτε έξω τις ράγες.

▶ Τοποθετήστε το συρτάρι πάνω στις ράγες και σπρώξτε το μέσα έως ότου ασφαλίσει στο πίσω μέρος με χαρακτηριστικό ήχο.

5.5.8 Καπάκι φρουτολεκάνης Fruit & Vegetable

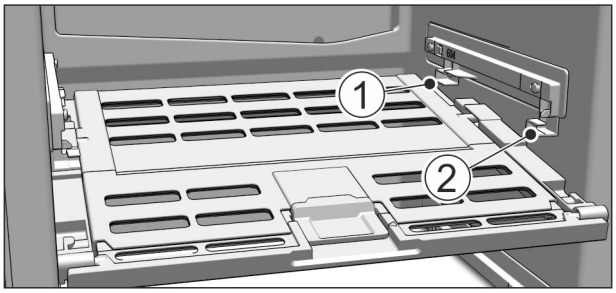


Fig. 48

▶ Αφαίρεση του καπακιού φρουτολεκάνης Fruit & Vegetable: Αφού έχουν αφαιρεθεί τα συρτάρια τραβήξτε το καπάκι προσεκτικά προς τα εμπρός και αφαιρέστε το προς τα κάτω.

▶ Τοποθέτηση του καπακιού φρουτολεκάνης Fruit & Vegetable: Εισάγετε τις διαμορφώσεις καλύμματος από κάτω μέσα στην πίσω βάση στήριξης *Fig. 48 (1)* και κουμπώστε τις μπροστά στη βάση στήριξης *Fig. 48 (2)*.

5.6 Κατάψυξη

Στην κατάψυξη μπορείτε να διατηρήσετε τρόφιμα βαθιάς ψύξης και κατεψυγμένα είδη, να δημιουργήσετε παγάκια και να καταψύξετε νωπά τρόφιμα.

5.6.1 Κατάψυξη τροφίμων

Η μέγιστη ποσότητα σε kg νωπών τροφίμων που μπορείτε να καταψύξετε εντός 24 ωρών αναγράφεται στην ετικέτα τύπου (βλέπε 1 Η συσκευή με μία ματιά) ως «Ικανότητα κατάψυξης... kg ανά 24 ώρες».

Κάθε συρτάρι μπορεί να δεχτεί μέγ. φορτίο 25 kg τροφίμων.

Για συσκευές πλάτους 600 mm:*

Σε κάθε ράφι μπορείτε να τοποθετήσετε 35 kg.*

Για συσκευές πλάτους 700 mm:*

Σε κάθε ράφι μπορείτε να τοποθετήσετε 55 kg.*

Μετά το κλείσιμο της πόρτας δημιουργείται κενό αέρα. Περιμένετε 1 λεπτό μετά το κλείσιμο, έπειτα ανοίγει ευκολότερα η πόρτα.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω υαλοθραυσμάτων!
Τα μπουκάλια και τα κουτάκια με αναψυκτικά μπορεί να σκάσουν κατά την ψύξη. Αυτό ισχύει κυρίως για τα ανθρακούχα αναψυκτικά.

▶ Μην καταψύχετε τα μπουκάλια και τα κουτάκια αναψυκτικών!

Για να παγώσουν τα τρόφιμα μέχρι τον πυρήνα τους, μην υπερβαίνετε τις ακόλουθες ποσότητες ανά συσκευασία:

- Φρούτα, λαχανικά έως και 1 kg
- Κρέας έως και 2,5 kg

▶ Συσκευάζετε τα τρόφιμα ανά μερίδες σε σακούλες κατάψυξης, επαναχρησιμοποιήσιμα σκεύη από πλαστικό, μέταλλο ή αλουμίνιο.

5.6.2 Χρόνοι διατήρησης

Ενδεικτικές τιμές για το χρόνο διατήρησης διαφορετικών τροφίμων στο τμήμα κατάψυξης:	
παγωτό	2 έως 6 μήνες
αλλαντικά, χοιρομέρι	2 έως 6 μήνες
ψωμί, είδη αρτοποιίας	2 έως 6 μήνες
κυνήγι, χοιρινό	6 έως 10 μήνες
ψάρι, λιπαρό	2 έως 6 μήνες
ψάρι, χωρίς λίπος	6 έως 12 μήνες
τυρί	2 έως 6 μήνες
πουλερικά, μοσχάρι	6 έως 12 μήνες
λαχανικά, φρούτα	6 έως 12 μήνες

Οι χρόνοι διατήρησης που δίνονται είναι ενδεικτικές τιμές.

5.6.3 Απόψυξη τροφίμων

- Στη συντήρηση
- στο φούρνο μικροκυμάτων
- στο φούρνο/ σε θερμό αέρα
- σε θερμοκρασία δωματίου

▶ Βγάζετε μόνο την ποσότητα τροφίμων που σας χρειάζεται. Τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται άμεσα.
▶ Καταψύξτε ξανά τα αποψυγμένα τρόφιμα μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις.

5.6.4 Ρύθμιση θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία εξαρτάται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- τη συχνότητα που ανοίγει η πόρτα
- τη διάρκεια που ανοίγει η πόρτα
- τη θερμοκρασία χώρου του σημείου τοποθέτησης
- το είδος, τη θερμοκρασία και την ποσότητα των τροφίμων

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από -26 °C έως -16 °C.

Συνιστώμενη ρύθμιση θερμοκρασίας: -18 °C
▶ Πατήστε το πεδίο του τμήματος κατάψυξης.
▷ Εμφανίζεται η ακόλουθη οθόνη:

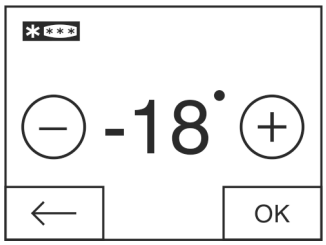


Fig. 49

Ρύθμιση υψηλότερης θερμοκρασίας:
▶ Πατήστε το συν.

Ρύθμιση χαμηλότερης θερμοκρασίας:
▶ Πατήστε πλην.

Επιλέγοντας τη χαμηλότερη θερμοκρασία απενεργοποιείται το σύμβολο πλην.

Αφού επιλέξετε την υψηλότερη θερμοκρασία, το σύμβολο συν γίνεται ανενεργό πατώντας το ξανά. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο Standby.
▶ Επιβεβαιώστε την επιθυμητή θερμοκρασία με OK.
▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.
▷ Εμφανίζεται η επιλεγμένη θερμοκρασία.
▷ Βέλη ανοδικής ή/και καθοδικής φοράς δείχνουν την αλλαγή της θερμοκρασίας. Μετά την επίτευξη της ονομαστικής θερμοκρασίας σβήνουν τα βέλη.

5.6.5 SuperFrost

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να παγώσετε γρήγορα τα νωπά τρόφιμα μέχρι τον πυρήνα τους. Η συσκευή λειτουργεί με μέγιστη απόδοση ψύξης, έτσι μπορεί να είναι προσωρινά δυνατότεροι οι θόρυβοι του συστήματος ψύξης.

Επίσης, τα ήδη τοποθετημένα τρόφιμα διαθέτουν «απόθεμα ψύξης». Με αυτό τον τρόπο τα τρόφιμα παραμένουν παγωμένα για μεγαλύτερη διάρκεια, όταν κάνετε απόψυξη στη συσκευή.*

Η μέγιστη ποσότητα σε kg νωπών τροφίμων που μπορείτε να καταψύξετε εντός 24 ωρών αναγράφεται στην ετικέτα τύπου ως «Ικανότητα κατάψυξης... kg ανά 24 ώρες». Αυτή η μέγιστη ποσότητα κατάψυξης διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο και την κατηγορία κλίματος.

Ανάλογα με την ποσότητα νωπών τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθεί, πρέπει να ενεργοποιήσετε εκ των προτέρων τη λειτουργία SuperFrost: για μικρή ποσότητα ειδών προς κατάψυξη περ. 6 ώρες, για τη μέγιστη ποσότητα ειδών προς κατάψυξη 24 ώρες πριν την τοποθέτηση των τροφίμων.

Συσκευάστε τα τρόφιμα και τοποθετήστε τα όσο το δυνατόν επίπεδα. Τα προς κατάψυξη τρόφιμα δεν πρέπει ποτέ να έρχονται σε επαφή με ήδη κατεψυγμένα, ώστε να μην αποψυχθούν αυτά.

Στις ακόλουθες περιπτώσεις δεν πρέπει να ενεργοποιείτε το SuperFrost:

- όταν βάζετε στη συσκευή ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα
- όταν καταψύχετε έως περίπου 1 κιλό νωπών τροφίμων καθημερινά

Ενεργοποίηση SuperFrost

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί SuperFrost.
▶ Πατήστε ON.
▷ Η λειτουργία SuperFrost είναι ενεργοποιημένη.
▷ Η θερμοκρασία ψύξης πέφτει και η συσκευή λειτουργεί με τη μέγιστη απόδοση ψύξης.
Σε περίπτωση μικρής ποσότητας τροφίμων:
▶ Περιμένετε περίπου 6 ώρες.

Συσκευές με NoFrost:*
▶ Τοποθετήστε τα συσκευασμένα τρόφιμα στα επάνω συρτάρια.*

Συσκευές χωρίς NoFrost:*
▶ Τοποθετήστε τα συσκευασμένα τρόφιμα στα κάτω συρτάρια.*
Σε περίπτωση μέγιστης ποσότητας τροφίμων (βλέπε πινακίδα στοιχείων):
▶ Περιμένετε περίπου 24 ώρες.

Συσκευές με NoFrost:*
▶ Αφαιρέστε τα επάνω συρτάρια και τοποθετήστε τα τρόφιμα απευθείας στα επάνω ράφια.*

Συσκευές χωρίς NoFrost:*
▶ Αφαιρέστε το κατώτατο συρτάρι και τοποθετήστε τα τρόφιμα απευθείας στη συσκευή, έτσι ώστε να είναι σε επαφή με τη βάση του θαλάμου ή τα πλευρικά τοιχώματα.*
▷ Η λειτουργία SuperFrost απενεργοποιείται αυτόματα το αργότερο μετά από περ. 65 h.
▷ Το σύμβολο SuperFrost σβήνει.
▶ Τοποθετήστε τα τρόφιμα στα συρτάρια και εισάγετέ τα και πάλι στη θέση τους.
▷ Η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί στην κανονική λειτουργία.

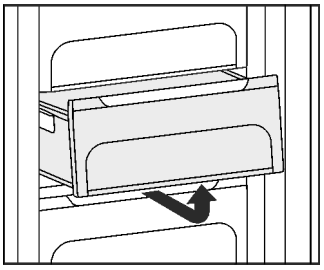
Απενεργοποίηση SuperFrost

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί SuperFrost.
▶ Πατήστε OFF.
▷ Η λειτουργία SuperFrost είναι απενεργοποιημένη.

5.6.6 Συρτάρια

Υπόδειξη
Όταν ο αερισμός δεν είναι επαρκής, αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας και μειώνεται η απόδοση ψύξης.
▶ Τα ανοίγματα αέρα του ανεμιστήρα εσωτερικά στο πίσω τοίχωμα πρέπει να μένουν πάντα ελεύθερα!

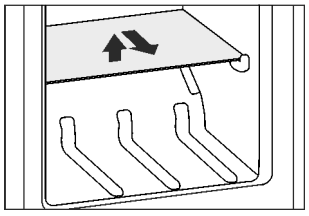
▶ Για να αποθηκεύσετε κατεψυγμένα τρόφιμα απευθείας στα ράφια: Τραβήξτε το συρτάρι προς τα εμπρός και αφαιρέστε το.



5.6.7 Ράφια τροφίμων

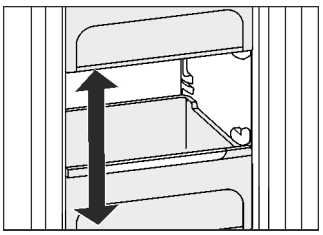
Μετακίνηση ραφιών

▶ Αφαιρέστε το ράφι τροφίμων: ανασηκώστε το μπροστά και τραβήξτε το.
▶ Τοποθετήστε ξανά το ράφι τροφίμων: ωθήστε απλά μέχρι τέρμα.



5.6.8 VarioSpace

Εκτός από τα συρτάρια, μπορείτε επίσης να αφαιρέσετε τις θήκες. Έτσι αποκτάτε χώρο για μεγάλα τρόφιμα, όπως πουλερικά, κρέας, μεγάλα κομμάτια κυνηγιού καθώς και ψηλά είδη αρτοποιίας, τα οποία μπορούν να καταψυχθούν ολόκληρα και να μαγειρευτούν.



▶ Κάθε συρτάρι μπορεί να δεχτεί μέγ. φορτίο 25 kg τροφίμων.

Για συσκευές πλάτους 600 mm:*
▶ Σε κάθε ράφι μπορείτε να τοποθετήσετε 35 kg.*

Για συσκευές πλάτους 700 mm:*
▶ Σε κάθε ράφι μπορείτε να τοποθετήσετε 55 kg.*

5.6.9 Θήκη για παγάκια

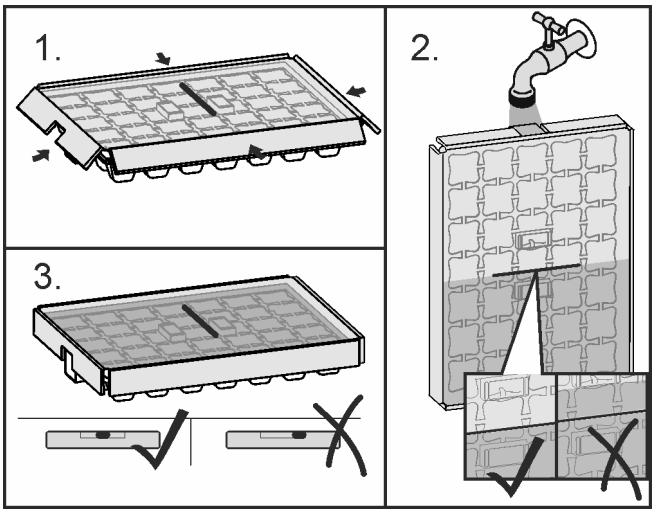


Fig. 50

Αν το νερό έχει παγώσει:
▶ Κρατήστε τη θήκη για παγάκια για λίγο κάτω από χλιαρό νερό.
▶ Αφαιρέστε το καπάκι.
▶ Περιστρέψτε τα άκρα της θήκης για παγάκια ελαφρά σε αντίθετες κατευθύνσεις και ξεκολλήστε τα παγάκια.

Αποσυναρμολόγηση θήκης για παγάκια

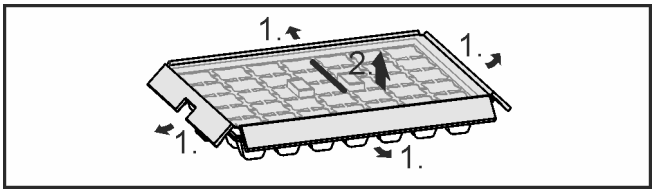


Fig. 51

▶ Μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε τη θήκη για παγάκια για καθαρισμό.

6 Συντήρηση

6.1 Αντικατάσταση του φίλτρου FreshAir

Το φίλτρο FreshAir εξασφαλίζει βέλτιστη ποιότητα αέρα. Το διάστημα αλλαγής είναι 12 μήνες. Όταν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης, ένα μήνυμα στην ένδειξη ζητά αλλαγή. Μπορείτε να παραγγείλετε το φίλτρο FreshAir σε εξειδικευμένα καταστήματα.
Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο Αλλάξτε το φίλτρο FreshAir.

▶ Πατήστε το σύμβολο Αλλάξτε το φίλτρο FreshAir.
▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.

Μέχρι να πραγματοποιηθεί και να επιβεβαιωθεί η αλλαγή φίλτρου, το μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί πάλι με πάτημα στο πεδίο μενού (βλέπε 8 Μηνύματα) .

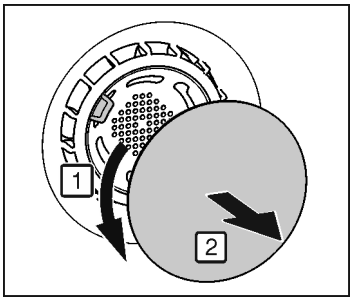


Fig. 52

*** Ανάλογα με το μοντέλο και τις επιλογές**

▶ Αφαιρέστε το κάλυμμα.

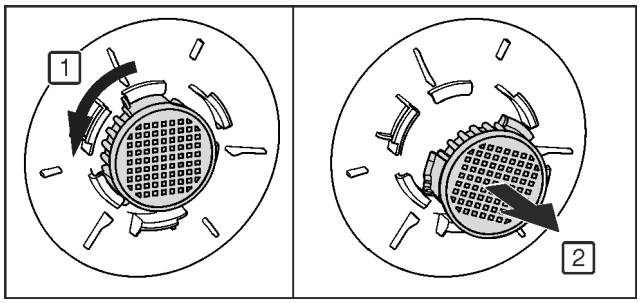


Fig. 53

▶ Αφαιρέστε το φίλτρο FreshAir.
▶ Εισάγετε νέο φίλτρο με την αντίστροφή σειρά ενεργειών.
▶ Προσέξτε να κουμπώσει το φίλτρο.
▶ Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα.

Επιβεβαιώστε την αλλαγή φίλτρου

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί το φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε το σύμβολο Φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί Αλλάξτε φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε RESET.
▷ Έχει γίνει επαναφορά στον χρονοδιακόπτη. Το διάστημα αλλαγής ξεκινά από την αρχή.

Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη

Αν δεν θα τοποθετηθεί νέο φίλτρο FreshAir, ο χρονοδιακόπτης μπορεί να απενεργοποιηθεί.

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί το φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε το σύμβολο Φίλτρο FreshAir.
▶ Πατήστε OFF.
▷ Ο χρονοδιακόπτης έχει απενεργοποιηθεί.

6.2 χειροκίνητη απόψυξη*

Τμήμα συντήρησης:

Το **τμήμα συντήρησης** αποψύχεται αυτόματα. Το νερό από την απόψυξη εξατμίζεται από τη θερμότητα του συμπιεστή. Οι σταγόνες νερού ή ακόμη και λεπτές στρώσεις από πάχνη ή πάγο στην πλάτη της συσκευής είναι λειτουργικά απαραίτητες και απόλυτα φυσιολογικές.

Τμήμα κατάψυξης:

Στο **τμήμα κατάψυξης** μετά από μακρό χρόνο λειτουργίας σχηματίζεται ένα στρώμα πάχνης ή πάγου.

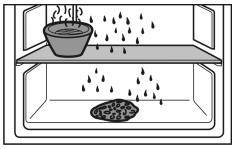
Το στρώμα πάχνης ή πάγου σχηματίζεται γρηγορότερα αν ανοίγετε συχνά τη συσκευή ή αν τα τρόφιμα που τοποθετούνται είναι ζεστά. Ωστόσο, ένα σχετικά παχύ στρώμα πάγου προκαλεί αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας. Για το λόγο αυτό κάνετε τακτικά απόψυξη στη συσκευή.

Διαδικασία απόψυξης:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Ακατάλληλη απόψυξη της συσκευής!
Τραυματισμοί και ζημιές.

▶ Για την επίσπευση της διαδικασίας απόψυξης, μην χρησιμοποιείτε άλλες μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα από αυτά που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
▶ Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές θέρμανσης ή ατμοκαθαριστές, γυμνές φλόγες ή σπρέι απόψυξης.
▶ Μην απομακρύνετε τον πάγο με αιχμηρά αντικείμενα.

▶ Μια ημέρα πριν την απόψυξη ενεργοποιήστε τη λειτουργία SuperFrost.
▷ Τα κατεψυγμένα τρόφιμα διαθέτουν «απόθεμα ψύξης».
▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
▶ Τραβήξτε το φις από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια.
▶ Τα κατεψυγμένα είδη, ενδεχομένως στο συρτάρι, τυλίξτε τα με χαρτί εφημερίδας ή άλλα καλύμματα και φυλάξτε τα σε ένα δροσερό μέρος.
▶ Τοποθετήστε σε ένα ενδιάμεσο ράφι ένα δοχείο με ζεστό, αλλά όχι ζεματιστό νερό.



▷ Η απόψυξη επιταχύνεται.
▶ Κατά τη διάρκεια της απόψυξης διατηρείτε την πόρτα της συσκευής ανοικτή.
▶ Αφαιρέστε τα χαλαρωμένα κομμάτια πάγου.
▶ Αν χρειάζεται σκουπίστε το νερό της απόψυξης επανειλημμένα με σφουγγάρι ή πανί.
▶ Καθαρίστε τη συσκευή. (βλέπε 6.5 Καθαρισμός συσκευής)

6.3 Απόψυξη με NoFrost*

Το σύστημα NoFrost κάνει απόψυξη στη συσκευή αυτόματα.

Τμήμα συντήρησης:

Το νερό από την απόψυξη εξατμίζεται από τη θερμότητα του συμπιεστή.

Τμήμα κατάψυξης:

Η υγρασία πέφτει στον εξατμιστήρα, αποψύχεται περιοδικά και εξατμίζεται.

▶ Η συσκευή δεν πρέπει να αποψύχεται χειροκίνητα.

6.4 Καθαρισμός σχάρας αερισμού

Η σχάρα αερισμού εξασφαλίζει την απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής με βέλτιστο αερισμό και εξαερισμό.

▶ Καθαρίζετε τακτικά τη σχάρα αερισμού με ηλεκτρική σκούπα.
▶ Απομακρύνετε τις επίμονες ακαθαρσίες με ένα ελαφρά υγρό πανί.

Όταν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης, ένα μήνυμα στην ένδειξη ζητά καθαρισμό. Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο Καθαρισμός σχάρας αερισμού.

▶ Πατήστε το σύμβολο Καθαρισμός σχάρας αερισμού.
▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.

Μέχρι να πραγματοποιηθεί και να επιβεβαιωθεί ο καθαρισμός, το μήνυμα μπορεί να εμφανιστεί πάλι με πάτημα στο πεδίο μενού (βλέπε 8 Μηνύματα) .

Επιβεβαίωση καθαρισμού σχάρας αερισμού

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί η Σχάρα αερισμού.
▶ Πατήστε το σύμβολο Σχάρα αερισμού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί Καθαρισμός σχάρας αερισμού.
▶ Πατήστε RESET.
▷ Έχει γίνει επαναφορά στον χρονοδιακόπτη. Το διάστημα καθαρισμού ξεκινά από την αρχή.

Απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη

Αν πρέπει να απενεργοποιηθεί η λειτουργία υπενθύμισης, τότε μπορεί να απενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης.

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε επανειλημμένα τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί η Σχάρα αερισμού.
▶ Πατήστε το σύμβολο Σχάρα αερισμού.
▶ Πατήστε OFF.
▷ Ο χρονοδιακόπτης έχει απενεργοποιηθεί.

6.5 Καθαρισμός συσκευής

Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιάς λόγω ζεστού ατμού!
Ο ζεστός ατμός μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα και ζημιές στις επιφάνειες.
▶ Μη χρησιμοποιείτε συσκευές καθαρισμού με ατμό!

ΠΡΟΣΟΧΗ
Ο λάθος καθαρισμός προκαλεί ζημιές στη συσκευή!
▶ Μη χρησιμοποιείτε συμπυκνωμένα καθαριστικά μέσα.
▶ Μη χρησιμοποιείτε σφουγγάρια με τραχιά επιφάνεια ή συρμάτινο σφουγγάρι.
▶ Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά μέσα που είναι αιχμηρά, διαβρωτικά, περιέχουν άμμο, χλώριο ή οξέα.
▶ Μη χρησιμοποιείτε χημικούς διαλύτες.
▶ Μην προκαλείτε ζημιές και μην αφαιρείτε την πινακίδα στοιχείων που βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής. Είναι σημαντική για την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
▶ Μην κόβετε, λυγίζετε ή προκαλείτε ζημιές σε καλώδια ή άλλα εξαρτήματα.
▶ Μην αφήσετε να να τρέξει νερό καθαρισμού στο αυλάκι αποστράγγισης, τις γρίλιες αερισμού και στα ηλεκτρικά μέρη.
▶ Χρησιμοποιήστε μαλακά πανιά καθαρισμού και καθαριστικό γενικής χρήσης με ουδέτερη τιμή pH.
▶ Στο εσωτερικό της συσκευής χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και μεθόδους καθαρισμού ασφαλή για χρήση με τρόφιμα.

▶ **Αδειάστε τη συσκευή.**
▶ **Τραβήξτε το φις από την πρίζα.**

▶ Καθαρίστε τις **εξωτερικές και τις εσωτερικές επιφάνειες από πλαστικό** με το χέρι χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό με λίγο απορρυπαντικό.
▶ Σκουπίζετε τα **βαμμένα πλευρικά τοιχώματα** αποκλειστικά με μαλακό, καθαρό πανί. Σε περίπτωση επίμονων λεκέδων, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό με ουδέτερο καθαριστικό.*

ΠΡΟΣΟΧΗ
Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς από μέσα περιποίησης ανοξείδωτου χάλυβα!
Οι **πόρτες από ανοξείδωτο χάλυβα** και **τα πλευρικά τοιχώματα από ανοξείδωτο χάλυβα** διαθέτουν μια υψηλής ποιότητας επιφανειακή επίστρωση.
Τα μέσα περιποίησης ανοξείδωτου χάλυβα διαβρώνουν τις επιφάνειες.

▶ Σκουπίζετε τις **επιστρωμένες επιφάνειες πόρτας και πλευρικών τοιχωμάτων** και τις **βαμμένες επιφάνειες πόρτας και πλευρικών τοιχωμάτων** αποκλειστικά με ένα μαλακό, καθαρό πανί. Σε περίπτωση επίμονων λεκέδων, χρησιμοποιήστε λίγο νερό ή ουδέτερο καθαριστικό. Προαιρετικά μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης ένα πανί με μικροΐνες.

Μην χρησιμοποιείτε δραστικά ή αποξεστικά υλικά στην επιγραφή των βαμμένων επιφανειών πόρτας. Εάν είναι ακάθαρτη, την σκουπίζετε με μαλακό πανί και λίγο νερό ή ουδέτερο απορρυπαντικό.*
▶ Τα περισσότερα **μέρη εξοπλισμού** αποσυναρμολογούνται για καθαρισμό: βλέπε αντίστοιχο κεφάλαιο.
▶ Καθαρίστε τα **συρτάρια** με το χέρι χρησιμοποιώντας χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό.
▶ Καθαρίστε το **καπάκι της φρουτολεκάνης Fruit & Vegetable-Safe** με το χέρι με χλιαρό νερό και λίγο απορρυπαντικό πιάτων.
▶ Τα **μέρη του εξοπλισμού** είναι κατάλληλα για πλύση σε πλυντήριο πιάτων.
▶ Καθαρίζετε τις **τηλεσκοπικές ράγες** μόνο με ένα ελαφρά υγρό πανί. Το γράσο στις τροχιές χρησιμεύει για λίπανση και δεν επιτρέπεται να απομακρυνθεί.

Μετά τον καθαρισμό:
▶ Σκουπίστε τη συσκευή και τον υπόλοιπο εξοπλισμό για να στεγνώσει.
▶ Συνδέστε ξανά τη συσκευή και ενεργοποιήστε τη.
▶ Ενεργοποιήστε το SuperFrost (βλέπε 5.6.5 SuperFrost) .
Όταν η θερμοκρασία φτάσει σε ικανοποιητική ψύξη:
▶ Τοποθετήστε ξανά τα τρόφιμα.

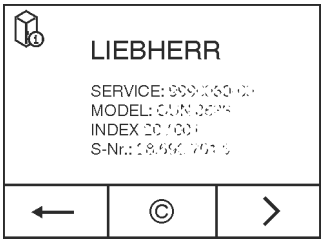
6.6 Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών

Ελέγξτε πρώτα, εάν μπορείτε να αποκαταστήσετε μόνοι σας τη βλάβη (βλέπε 7 Βλάβες) . Εάν δεν είναι δυνατόν να συμβεί αυτό, απευθυνθείτε στο σέρβις. Τη διεύθυνση θα τη βρείτε στον συνημμένο κατάλογο διευθύνσεων σέρβις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Ακατάλληλη επισκευή!
Τραυματισμοί.
▶ Κάθε επισκευή ή επέμβαση στη συσκευή και στο καλώδιο παροχής ρεύματος, η οποία δεν αναφέρεται ρητά (βλέπε 6 Συντήρηση) , πρέπει να εκτελείται μόνο από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
▶ Αναθέστε την αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας που έχει υποστεί ζημιά μόνο στον κατασκευαστή ή στο σέρβις του ή σε πρόσωπο με αντίστοιχα προσόντα.
▶ Σε συσκευές με πρίζα για συσκευές στις οποίες δεν αναπτύσσονται υψηλές θερμοκρασίες επιτρέπεται η αντικατάσταση από τον πελάτη.

Εμφάνιση περιγραφής συσκευής (μοντέλο και ευρετήριο), αρ. σέρβις (Service), αρ. σειράς (S-Nr.) καθώς και διευρυμένων λειτουργιών στην οθόνη:
▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο πληροφοριών συσκευής.

▶ Πατήστε το σύμβολο πληροφοριών συσκευής.
▷ Εμφανίζονται πληροφορίες για τη συσκευή.
▶ Σημειώστε τις πληροφορίες της συσκευής.
▶ Για να επιστρέψετε στην οθόνη Home, πατήστε το σύμβολο επιστροφής.



▶ Για να φθάσετε στο μενού Πελάτης, πατήστε επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο κλειδιού.

▶ Με καταχώριση του αριθμητικού κωδικού **151** μπορείτε να επιλέξετε το Μενού Πελάτη.

Μενού Πελάτη
Στο μενού Πελάτη μπορούν να κληθούν οι εξής λειτουργίες:
- **Αυτοδιαγνωστικός έλεγχος**

Η συσκευή διενεργεί έναν αυτοδιαγνωστικό έλεγχο και ελέγχει όλες τις ηλεκτρικές μονάδες.

- **ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ**
  Γίνεται επαναφορά της συσκευής στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
- **Χειροκίνητη απόψυξη**
  Η χειροκίνητη απόψυξη ξεκινά.

▶ Κλείστε την πόρτα.
▶ Ενημερώστε το σέρβις και γνωστοποιήστε τις απαραίτητες πληροφορίες για τη συσκευή.
▷ Αυτό επιτρέπει τη γρήγορη και ακριβή εξυπηρέτηση.
▶ Ακολουθήστε τις υπόλοιπες οδηγίες του σέρβις.

Εναλλακτικά, μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες συσκευής από την πινακίδα τύπου:

Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στην αριστερή εσωτερική πλευρά της συσκευής.

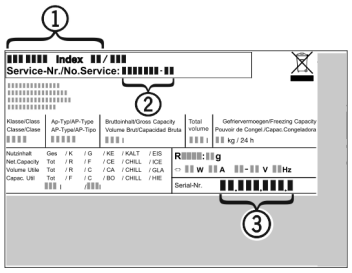


Fig. 54

(1) Ονομασία συσκευής **(3)** Αρ. σειράς
(2) Αρ. σέρβις

Άδειες χρήσης:
Στο © μπορείτε να δείτε τις άδειες χρήσης που χρησιμοποιούνται.
▶ Πατήστε ©.

6.7 Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης φωτισμού

Φωτισμός	
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης[1]	Πηγή φωτισμού
Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτισμού κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης G	LED

1 Η συσκευή ενδέχεται να περιέχει πηγές φωτισμού με διαφορετικές κατηγορίες ενεργειακής απόδοσης. Αναφέρεται η χαμηλότερη κατηγορία ενεργειακής απόδοσης.

7 Βλάβες

Η συσκευή είναι σχεδιασμένη ειδικά για να έχει ασφάλεια λειτουργίας και μεγάλη διάρκεια ζωής. Αν παρόλα αυτά, παρουσιαστεί κάποια βλάβη κατά τη λειτουργία, παρακαλούμε ελέγξτε εάν αυτό οφείλεται σε σφάλμα χειρισμού. Στην περίπτωση αυτή, τα έξοδα αποκατάστασης θα βαρύνουν εσάς, ακόμη και κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης. Τις ακόλουθες βλάβες μπορείτε να τις αντιμετωπίσετε μόνοι σας:

Η συσκευή δεν λειτουργεί.
→ Η συσκευή δεν έχει ενεργοποιηθεί.
▶ Ενεργοποίηση συσκευής.
→ Το φις δεν τοποθετείται σωστά στην πρίζα.
▶ Έλεγχος φις.
→ εάν η ασφάλεια της πρίζας δεν είναι εντάξει.
▶ Έλεγχος ασφάλειας.
→ Το φις της συσκευής δεν είναι καλά τοποθετημένο στη συσκευή.
▶ Ελέγξτε το φις της συσκευής.

Ο συμπιεστής λειτουργεί για πολλή ώρα.
→ Ο συμπιεστής αλλάζει σε λειτουργία χαμηλότερου αριθμού στροφών σε περίπτωση μικρότερης ανάγκης ψύξης. Αν και ο χρόνος λειτουργίας αυξάνεται, γίνεται εξοικονόμηση ενέργειας.
▶ Σε μοντέλα με εξοικονόμηση ενέργειας, αυτό είναι φυσιολογικό.
→ Το SuperFrost ενεργοποιήθηκε.
▶ Για να αποψυχθούν γρήγορα τα τρόφιμα, ο συμπιεστής λειτουργεί περισσότερη ώρα. Αυτό είναι φυσιολογικό.
→ Το SuperCool ενεργοποιήθηκε.
▶ Για να αποψυχθούν γρήγορα τα τρόφιμα, ο συμπιεστής λειτουργεί περισσότερη ώρα. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Οι θόρυβοι είναι πολύ δυνατοί.
→ Οι συμπιεστές που ρυθμίζονται βάσει αριθμού στροφών* ενδέχεται να προκαλέσουν διαφορετικούς θορύβους λειτουργίας λόγω των διαφορετικών αριθμών στροφών.
▶ Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.

Φυσαλίδες και κελάρυσμα
→ Αυτός ο θόρυβος προέρχεται από τη ροή του ψυκτικού μέσου στο ψυκτικό κύκλωμα.
▶ Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.

Ένας χαμηλός ήχος κλικ
→ Ο θόρυβος προκαλείται πάντα, από την αυτόματη ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ψυκτικού συστήματος (μοτέρ).
▶ Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.

Ένας ήχος μοτέρ. Είναι για λίγο κάπως πιο δυνατός, όταν ενεργοποιηθεί το ψυκτικό σύστημα (το μοτέρ).
→ Όταν είναι ενεργή η λειτουργία SuperFrost, όταν τοποθετούνται φρέσκα τρόφιμα ή όταν η πόρτα μένει ανοιχτή για αρκετό χρονικό διάστημα η απόδοση ψύξης αυξάνεται αυτόματα.
▶ Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.
→ Όταν είναι ενεργή η λειτουργία SuperCool, όταν τοποθετούνται φρέσκα τρόφιμα ή όταν η πόρτα μένει ανοιχτή για αρκετό χρονικό διάστημα η απόδοση ψύξης αυξάνεται αυτόματα.
▶ Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.
→ Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή.
▶ Επίλυση προβλημάτων: (βλέπε 1.2 Πεδίο χρήσης της συσκευής)

Ένας χαμηλός βόμβος
→ Ο θόρυβος προκαλείται λόγω θορύβων ροής αέρα του ανεμιστήρα.
▶ Ο θόρυβος είναι φυσιολογικός.

Θόρυβοι κραδασμών
→ Η συσκευή δεν στέκεται καλά στο δάπεδο. Αντικείμενα και γειτονικά έπιπλα δονούνται από τη λειτουργία της μονάδας ψύξης.
▶ Ευθυγραμμίστε τη συσκευή με τα ρυθμιζόμενα πόδια.
▶ Ξεχωρίστε τα μπουκάλια και τα σκεύη μεταξύ τους.

Στην οθόνη εμφανίζεται DEMO. Ταυτόχρονα αρχίζει να μετράει ένας χρόνος.
→ Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία επίδειξης.
▶ Πατήστε OFF.

Στην οθόνη εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία DEMO.
→ Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία επίδειξης.
▶ Τραβήξτε το φις από την πρίζα.
▶ Συνδέστε ξανά το φις.
▷ Στην οθόνη εμφανίζεται DEMO. Ταυτόχρονα αρχίζει να μετράει ένας χρόνος.
▶ Πατήστε OFF.

Η συσκευή είναι ζεστή στις εξωτερικές επιφάνειες*.
→ Η θερμότητα του κυκλώματος ψυκτικού μέσου χρησιμοποιείται για την αποτροπή δημιουργίας συμπύκνωσης νερού.

▶ Αυτό είναι φυσιολογικό.

Η θερμοκρασία δεν είναι αρκετά χαμηλή.

→ Η πόρτα της συσκευής δεν έχει κλείσει σωστά.

▶ Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

→ Ο αερισμός και ο εξαερισμός δεν επαρκούν.

▶ Ελευθερώστε το πλέγμα αερισμού και καθαρίστε το.

→ Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή.

▶ Επίλυση προβλημάτων: (βλέπε 1.2 Πεδίο χρήσης της συσκευής) .

→ Ανοίγετε τη συσκευή πολύ συχνά ή την αφήσατε για πολλή ώρα ανοιχτή.

▶ Περιμένετε λίγη ώρα, μήπως η απαιτούμενη θερμοκρασία ρυθμιστεί αυτόματα. Εάν όχι, απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών (βλέπε 6 Συντήρηση) .

→ Τοποθετήθηκαν μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων χωρίς ενεργοποίηση της λειτουργίας SuperFrost.

▶ Επίλυση προβλημάτων: (βλέπε 5.6.5 SuperFrost)

→ Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί λάθος.

▶ Ρυθμίστε χαμηλότερα τη θερμοκρασία και ελέγξτε τη μετά από 24 ώρες.

→ Η συσκευή βρίσκεται πολύ κοντά σε μια πηγή θερμότητας (κουζίνα, καλοριφέρ κτλ.).

▶ Αλλάξτε τη θέση της συσκευής ή της πηγής θερμότητας.

Ο εσωτερικός φωτισμός δεν ανάβει.

→ Η συσκευή δεν έχει ενεργοποιηθεί.

▶ Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

→ Η πόρτα παρέμεινε ανοιχτή για περισσότερο από 15 λεπτά.

▶ Με ανοιχτή την πόρτα, ο εσωτερικός φωτισμός σβήνει αυτόματα μετά από περ. 15 λεπτά.

→ Το LED φωτισμού έχει καεί ή έχει υποστεί ζημιά το κάλυμμα:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ηλεκτροπληξίας!
Κάτω από το κάλυμμα υπάρχουν εξαρτήματα, στα οποία διέρχεται ρεύμα.

▶ Το LED του εσωτερικού φωτισμού πρέπει να αντικαθίσταται και να επισκευάζεται μόνο από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή από ειδικά εκπαιδευμένο προσωπικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από τη λυχνία LED!
Η ένταση του φωτισμού LED αντιστοιχεί στην κατηγορία κινδύνου RG 2.
Εάν έχει υποστεί ζημιά το κάλυμμα:

▶ Μην κοιτάτε με οπτικούς φακούς από πολύ κοντά κατευθείαν στο φωτισμό. Ενδέχεται να προκληθεί τραυματισμός στα μάτια.

Η τσιμούχα της πόρτας έχει υποστεί ζημιά ή πρέπει να αντικατασταθεί για άλλους λόγους.

→ Η τσιμούχα της πόρτας μπορεί να αντικατασταθεί. Μπορεί να αντικατασταθεί χωρίς άλλο βοηθητικό εργαλείο.

▶ Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών (βλέπε 6 Συντήρηση) :

Η συσκευή έχει παγώσει ή σχηματίζεται συμπύκνωμα νερού.

→ Η τσιμούχα της πόρτας μπορεί να έχει βγει από την αύλακα.

▶ Ελέγξτε τη σωστή εφαρμογή της τσιμούχας της πόρτας στην αύλακα.

8 Μηνύματα

Τα μηνύματα σφάλματος και οι υπενθυμίσεις προβάλλονται με ένα ηχητικό σήμα και ένα μήνυμα στην οθόνη. Το ηχητικό σήμα στα μηνύματα σφάλματος αυξάνεται σε ένταση. Μόνο όταν επιβεβαιωθεί το μήνυμα, σταματάει. Τα μηνύματα μέγιστης προτεραιότητας απεικονίζονται πρώτα, σε περίπτωση που υπάρχουν περισσότερα μηνύματα ταυτόχρονα. Κάθε μήνυμα πρέπει να επιβεβαιώνεται ξεχωριστά.

Όσο ένα μήνυμα είναι ενεργό ή/και δεν αντιμετωπίζεται το σφάλμα, το μήνυμα διατηρείται στο πεδίο μενού.

Υπόδειξη

Από το πεδίο μενού μπορείτε να δείτε λεπτομέρειες για το μήνυμα.

▶ Πατήστε το μενού.

▶ Πατήστε το σύμβολο μηνυμάτων.

▶ Μετά το πάτημα σε ένα μήνυμα, η ένδειξη μεταβαίνει στο επόμενο. Μετά το τελευταίο ενεργό μήνυμα, η ένδειξη μεταβαίνει στην οθόνη Home.

Συναγερμός πόρτας

Εάν η πόρτα είναι ανοιχτή για περισσότερα από 60 δευτερόλεπτα, ακούγεται η ηχητική προειδοποίηση. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο συναγερμού πόρτας. Η ηχητική προειδοποίηση τίθεται αυτόματα σε σίγαση, όταν κλείσει η πόρτα.

Η ηχητική προειδοποίηση μπορεί να τεθεί σε σίγαση όταν η πόρτα είναι ανοιχτή. Ο συναγερμός θα συνεχίσει να είναι ενεργός, εφόσον η πόρτα παραμένει ανοιχτή.

▶ Πατήστε το σύμβολο συναγερμού πόρτας.

▷ Ο συναγερμός πόρτας τίθεται σε σίγαση.

▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.

▶ Κλείστε την πόρτα.

Συναγερμός θερμοκρασίας

Όταν η θερμοκρασία δεν είναι αρκετά χαμηλή, ακούγεται ο ήχος προειδοποίησης. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο συναγερμού θερμοκρασίας.

Η θερμοκρασία είχε αυξηθεί υπερβολικά τις τελευταίες ώρες ή ημέρες. Αφού αποκατασταθεί το πρόβλημα, η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί με την πιο πρόσφατη ρύθμιση θερμοκρασίας.

Η αιτία για μια υψηλή θερμοκρασία μπορεί να είναι:

- έχουν τοποθετηθεί ζεστά νωπά τρόφιμα
- η εισροή θερμού αέρα κατά την τακτοποίηση και την αφαίρεση κατεψυγμένων τροφίμων
- υπάρχει διακοπή ρεύματος για μεγάλο διάστημα
- η συσκευή είναι ελαττωματική

▶ Ανοίξτε την πόρτα.

▶ Πατήστε το σύμβολο συναγερμού θερμοκρασίας.

▷ Η ηχητική προειδοποίηση τίθεται σε σίγαση. Στην ένδειξη εμφανίζεται η υψηλότερη θερμοκρασία, η οποία επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια του προβλήματος.

▶ Πατήστε στην οθόνη ή περιμένετε 30 δευτερόλεπτα.

▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home. Βέλη και το σύμβολο συναγερμού θερμοκρασίας εμφανίζονται στο σχετικό πεδίο θερμοκρασίας. Επιπρόσθετα εμφανίζεται το σύμβολο μηνυμάτων στο πεδίο μενού.

▶ Ελέγξτε την ποιότητα των τροφίμων. Μην καταναλώνετε τα αλλοιωμένα τρόφιμα. Μην καταψύχετε ξανά τα αποψυγμένα τρόφιμα.

▶ Κλείστε την πόρτα.

▷ Μετά την επίτευξη της ονομαστικής θερμοκρασίας σβήνουν τα σύμβολα.

Εάν εξακολουθεί να υπάρχει η κατάσταση συναγερμού ή δεν ρυθμίζεται ξανά μόνη της η θερμοκρασία:

(βλέπε 7 Βλάβες) .

Διακοπή ρεύματος

Ακούγεται η ηχητική προειδοποίηση. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο διακοπής ρεύματος.

Η θερμοκρασία είχε αυξηθεί υπερβολικά τις τελευταίες ώρες ή ημέρες λόγω διακοπής τροφοδοσίας ή διακοπής ρεύματος. Μετά την επαναφορά του ρεύματος, η συσκευή θα συνεχίσει να λειτουργεί με την πιο πρόσφατη ρύθμιση θερμοκρασίας. Οι ενεργοποιημένες υπενθυμίσεις διατηρούνται.

▶ Ανοίξτε την πόρτα.
▶ Πατήστε το σύμβολο διακοπής ρεύματος.
▷ Η ηχητική προειδοποίηση τίθεται σε σίγαση. Στην ένδειξη εμφανίζεται η υψηλότερη θερμοκρασία στο τμήμα κατάψυξης, η οποία επιτεύχθηκε στη διάρκεια της διακοπής ρεύματος.
▶ Πατήστε στην οθόνη ή περιμένετε 30 δευτερόλεπτα.
▷ Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home. Βέλη και το σύμβολο συναγερμού θερμοκρασίας εμφανίζονται στο σχετικό πεδίο θερμοκρασίας. Επιπρόσθετα εμφανίζεται το σύμβολο μηνυμάτων στο πεδίο μενού.
▶ Ελέγξτε την ποιότητα των τροφίμων. Μην καταναλώνετε τα αλλοιωμένα τρόφιμα. Μην καταψύχετε ξανά τα αποψυγμένα τρόφιμα.
▶ Κλείστε την πόρτα.
▷ Μετά την επίτευξη της ονομαστικής θερμοκρασίας σβήνουν τα σύμβολα.

Σφάλμα συσκευής

Ακούγεται η ηχητική προειδοποίηση. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο σφάλματος συσκευής με τον σχετικό κωδικό σφάλματος.

Κάποιο εξάρτημα της συσκευής παρουσιάζει σφάλμα.

▶ Ανοίξτε την πόρτα.
▶ Σημειώστε τον κωδικό σφάλματος.
▶ Πατήστε το σύμβολο σφάλματος συσκευής.
▷ Η ηχητική προειδοποίηση τίθεται σε σίγαση. Στην ένδειξη εμφανίζεται η οθόνη Home.
▶ Κλείστε την πόρτα.
▶ Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών (βλέπε 6 Συντήρηση) .

Εάν το σφάλμα αφορά μια συγκεκριμένη ζώνη θερμοκρασίας, εμφανίζεται στο πεδίο θερμοκρασίας της ζώνης το σύμβολο σφάλματος συσκευής αντί της θερμοκρασίας.

Λοιπά μηνύματα

Αντικαταστήστε το φίλτρο FreshAir (βλέπε 6 Συντήρηση)

Καθαρίστε το πλέγμα αερισμού (βλέπε 6 Συντήρηση)

9 Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας

9.1 Απενεργοποίηση της συσκευής

Υπόδειξη

Εάν δεν απενεργοποιείται η συσκευή ή το τμήμα κατάψυξης ή το τμήμα συντήρησης, είναι ενεργή η ασφάλεια παιδιών.

▶ Απενεργοποιήστε την ασφάλεια παιδιών (βλέπε 5.2.2 Απενεργοποίηση ασφάλειας παιδιών) .

9.1.1 Απενεργοποίηση συσκευής μέσω μενού

Απενεργοποιείται ολόκληρη η συσκευή. Η οθόνη σβήνει.

▶ Πατήστε το μενού.
▶ Πατήστε τα βέλη πλοήγησης μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο Standby.
▶ Πατήστε OK.
▷ Το σύμβολο Standby αναβοσβήνει σε ολόκληρη την οθόνη. Ολόκληρη η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
▷ Μετά από 10 λεπτά σβήνει το σύμβολο Standby.

9.1.2 Απενεργοποίηση συσκευής μέσω του πεδίου του τμήματος κατάψυξης

Απενεργοποιώντας το τμήμα κατάψυξης απενεργοποιείται αυτόματα το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh! Η οθόνη παραμένει ενεργοποιημένη.

▶ Πατήστε το πεδίο του τμήματος κατάψυξης.
▶ Πατήστε το συν.
▷ Αφού επιλέξετε την υψηλότερη θερμοκρασία, το σύμβολο συν γίνεται ανενεργό πατώντας το ξανά. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο Standby.
▶ Πατήστε OK.
▷ Σε όλα τα πεδία θερμοκρασίας εμφανίζεται το σύμβολο Standby.
▷ Το τμήμα κατάψυξης, το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh είναι απενεργοποιημένα.

9.1.3 Απενεργοποίηση τμήματος συντήρησης με τμήμα BioFresh

Εάν χρειάζεται μπορείτε να απενεργοποιήσετε ανεξάρτητα το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh.

▶ Πατήστε το πεδίο του τμήματος συντήρησης.
▶ Πατήστε το συν.
▷ Αφού επιλέξετε την υψηλότερη θερμοκρασία, το σύμβολο συν γίνεται ανενεργό πατώντας το ξανά. Στην ένδειξη εμφανίζεται το σύμβολο Standby.
▶ Πατήστε OK.
▷ Στο πεδίο του τμήματος συντήρησης και στο πεδίο BioFresh εμφανίζεται το σύμβολο Standby.
▷ Το τμήμα συντήρησης και το τμήμα BioFresh είναι απενεργοποιημένα.

9.2 Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας

▶ Αδειάστε τη συσκευή.
▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή (βλέπε 9 Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας) .
▶ Τραβήξτε το φις από την πρίζα.
▶ Εάν χρειάζεται, αποσυνδέστε το φις της συσκευής: Τραβήξτε το έξω και μετακινήστε το ταυτόχρονα από τα αριστερά προς τα δεξιά.
▶ Καθαρίστε τη συσκευή (βλέπε 6.5 Καθαρισμός συσκευής) .
▶ Αφήστε την πόρτα ανοιχτή, για να μην προκληθούν δυσάρεστες οσμές.

10 Απόρριψη

10.1 Προετοιμασία συσκευής για απόρριψη

Η Liebherr χρησιμοποιεί μπαταρίες σε κάποιες συσκευές. Στην ΕΕ, ο νομοθέτης έχει υποχρεώσει για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος τον τελικό καταναλωτή να αφαιρεί αυτές τις μπαταρίες πριν από την απόρριψη των παλαιών συσκευών. Εάν η συσκευή σας περιέχει μπαταρίες, υπάρχει στη συσκευή μια σχετική υπόδειξη.

Λάμπες — Εάν μπορείτε να αφαιρέσετε μόνοι σας και χωρίς να τις καταστρέψετε τις λάμπες, αφαιρέστε τις επίσης πριν από την απόρριψη.

- ▶ Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας. (βλέπε 9.2 Για να θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας)
- ▶ Συσκευή με μπαταρίες: Αφαιρέστε τις μπαταρίες. Περιγραφή βλέπε κεφάλαιο **Συντήρηση**.
- ▶ Εφόσον είναι εφικτό: Αφαιρέστε τις λάμπες χωρίς να τις καταστρέψετε.

10.2 Απόρριψη συσκευής με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον

Η συσκευή αυτή περιέχει ακόμη αξιοποιήσιμα υλικά και πρέπει να παραδίδεται σε ένα σύστημα συλλογής διαφορετικό από τα μη διαχωρισμένα οικιακά απορρίμματα.

Απορρίψτε τις μπαταρίες ξεχωριστά από την παλιά συσκευή. Για τον σκοπό αυτό μπορείτε να επιστρέφετε δωρεάν τις μπαταρίες στο εμπόριο καθώς και σε επιχειρήσεις ανακύκλωσης και ανακυκλώσιμων υλικών.

Λάμπες — Απορρίψτε τις λάμπες που αφαιρέσατε μέσω των εκάστοτε συστημάτων συλλογής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εξερχόμενο ψυκτικό και λάδι!

Πυρκαγιά. Το περιεχόμενο ψυκτικό είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Το περιεχόμενο λάδι είναι επίσης εύφλεκτο. Το ψυκτικό και το λάδι που έχει διαφύγει ενδέχεται να αναφλεγεί σε ανάλογα υψηλή συγκέντρωση και σε επαφή με μια εξωτερική πηγή θερμότητας.

- ▶ Μην προκαλείτε ζημιές στις σωληνώσεις του κυκλώματος ψυκτικού και του συμπιεστή.

- ▶ Μεταφέρετε τη συσκευή χωρίς να προκληθούν ζημιές.
- ▶ Απορρίψτε τις μπαταρίες, τις λάμπες και τη συσκευή σύμφωνα με τις προαναφερόμενες οδηγίες.

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland

home.liebherr.com